

CSEPELI HÍRMONDÓ

2012. január 13.

A XXI. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

III. évfolyam 13. szám



Téli örömök



Először csontból, sokáig fából, ám a XIX. században már vasból készítették a korcsolyaéleket. Az egyik legkedveltebb téli sportért a csepelieknek már nem kell messzire utazni: a buszpályaudvar melletti korcsolyapálya várja a kicsiket és nagyokat, az ügyeseket, és a jéggel most ismerkedőket egyaránt.



Év eleji interjú
Németh
Szilárdal

3. oldal



„Jó gazdasági
program
született”

6. oldal



Akácok,
platánok,
hársfák

11. oldal



104 éve
született
Wass Albert

13. oldal



Jó szereplés
után cél
az olimpia!

21. oldal

Honosítások Csepelen

A december 12-ei ünnepélyes eskütétel után újabb 46 erdélyi és partiumi magyar kapta meg az állampolgárságot. Így 2011 végére 376-ra emelkedett azok száma, akik tavaly a XXI. kerületben kérvényezték és kapták meg a magyar állampolgárságot.



Élelmiszercsomagok rászorulóknak

Hárosi családok megsegítéséért szóltak a hangszerek az elmúlt év novemberében az Egri Bényi Zeneművészeti Szakközépiskolában. A Liszt-év szellemében lezajlott nagy sikerű jótékonyági hangversenyen 95 ezer forintot gyűjtöttek a jó ügy mellett elkötelezett diákok és tanáraik. Az összegyűlt összegből alapvető élelmiszereket tartalmazó csomagokat állítottak össze, melyek karácsony előtt Balogh Ernő önkormányzati képviselő, hárosi biztos adott át 12 családnak, a Vermes Miklós Általános Iskolában. Balogh Ernő beszédében köszönetet mondott azoknak, akik a nemes cél mellé álltak, külön kiemelve Balogh Gábort, az Egri Bényi Zeneművészeti Szakközépiskola igazgatóját, Tóth Ferencné és Egri Györgyné, a Vermes Miklós Általános Iskola igazgatóját, illetve igazgatóhelyettesét.



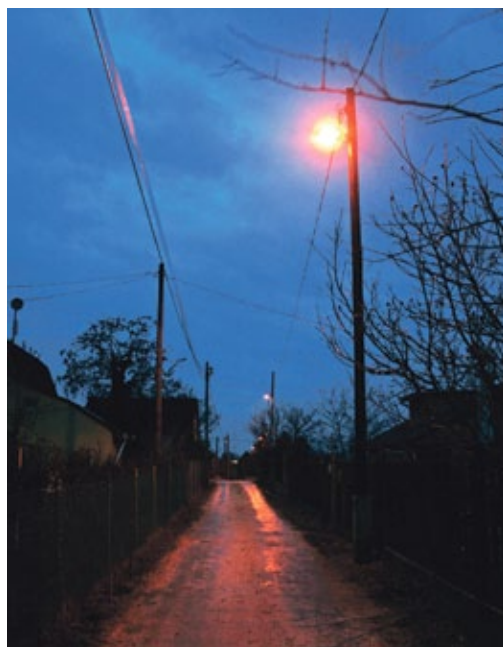
Több száz cipősdoboz

A karácsonyi cipősdoboz-akció keretében több száz doboznyi ajándék gyűlt össze, melyeket 2011. december 21-én Szuha Erika önkormányzati képviselő adott át Schönek Alfrédnak, a Segítség Köve Alapítvány elnökének. A Baptista Szeretetszolgálat kampányában nem pusztán magánszemélyek segítettek: a csepeli iskolák is összeállították csomagjaikat, melyeket a Csevak Zrt. juttatott el a Rákóczi Kertbe.



Közvilágítás a Szederfa utcában

Hároson, Csepel egyik legszegényebb, legelszigeteltebb részének egy, eddig kivilágítatlan utcájában december 16-án kora este felgyújtották a lámpák. A közel 550 méter hosszú Szederfa utcán a 16 faoszlop lámpái a csepeli önkormányzat több mint hárommillió anyagi támogatásával kerültek mostani helyükre. Ahogy Balogh Ernő önkormányzati képviselő, Háros biztos elmondta, a közvilágítás sokat segít az ott élőknek. A Szederfa utcai közvilágítást Ábel Attila alpolgármester és Jamniczki Péter, a Budapesti Dísz- és Közvilágítási Kft. szakembere kapcsolta fel.



Meleget adó karácsonyfa

A Szent Imre téren álló karácsonyfa január 6-án egy hétgyermekes családhoz került. Az önkormányzat által felajánlott, feldarabolt fenyőt a Csevak Zrt. munkatársai szállították a helyszínre Vízkereszt napján. Csepel karácsonyfáját először 2010-ben állította fel az önkormányzat a kerület főterén. Karácsony után a fa – az önkormányzat adományaként – az egyik rászoruló család téli tüzelője lett: ez a kezdeményezés hagyománnyá válik.



Kedves csepeli olvasók!

2012-ben már kéthetente jelenik meg a Csepeli Hírmondó. Az önkormányzat lapjának kiadását közpénzből finanszírozzuk, ezért különösen fontos, hogy a csepeli olvasókhöz – a terjesztők által – eljusson az újság. Nem a központi gyűjtőbe, nem a lépcsőháza, hanem a postaládába vagy a levél-szekrénybe. Vagyis pontosan a „címzetthez”, a csepeli olvasóhoz...

A terjesztésre vonatkozó szerződésben egyértelműen megfogalmaztuk a terjesztés idejét és módját: kéthetente, péntek és szombati napokon, csak a postaládába!

Ellenkező esetben a szerződés indoklás nélkül felmondható a terjesztőkkel. Kérem önöket, hogy segítsenek a közös ellenőrzésben! Jelezzék, ha nem a leírtak alapján kapják, kapták meg a Csepeli Hírmondót vagy ha egyáltalán nem jutott el önhöz a lap! A konkrét, pontosan leírt lakcímeiken – és azok környékén is – visszatérő ellenőrzést tartunk, a jogos panaszokat jelezzük a terjesztő cégnek. Kérem, forduljanak hozzánk bizalommal. hiszen közös az érdekünk!

Elérhetőségeink: 420-6950,

e-mail: info@csepelivaroskep.hu

Segítségüket, támogatásukat megköszönve:

Vida István

Csepeli Városképző Kft.

üzgyvezető igazgató

Év eleji interjú Csepel polgármesterével

2012. JANUÁR ELSEJÉN LÉPETT ÉLETBE AZ ÚJ ALAPTÖRVÉNY, AMI AZ EGYSZERŰ MAGYAR EMBEREK VÉDELME ÉRDEKÉBEN SZÜLETETT MEG, AZÉRT, HOGY NE LEHESSEN ELKÖVETNI MINDAZT – MÉRTÉKTELEN PRIVATIZÁCIÓ, ÁLLAMADÓSSÁG JELENTŐS NÖVELESE, SZEGÉNY TÁRSADALMI RÉTEGEK MAGUKRA HAGYÁSA STB. –, AMI AZ ELMŰLT HÚSZ ÉV ALATT TÖRTÉNT. AZ ALKOTMÁNY NÉHÁNY PONTJÁRÓL, AZ IDEI CSEPELI FELADATOKRÓL NÉMETH SZILÁRD ORSZÁGGYŰLÉSI KÉPVISELŐVEL, A KERÜLET POLGÁRMESTERÉVEL BESZÉLGETTÜNK.

Sokakban fogalmazódott meg az a kérdés, hogy miért szerepel a Magyar Köztársaság elnevezés helyett a Magyarország név az alaptörvényben. Jelent-e ez bármilyen változást?

Bár az ország hivatalos elnevezése megváltozott – a magyar emberek többsége általában eddig is a Magyarország nevet használta –, természetesen a köztársaság alapértékeit a kormány elismeri, ám az ország nevében nem feltétlenül kell ennek megjelennie. A hatóságok egyébként a már legyártott igazolványokat (például útlevelel, személyazonosító igazolvány, jogosítvány) előreláthatóan még egy évig felhasználják, s csak ezután adják ki az új okmányokat. A kiadott személyazonosító iratok cseréjére és visszavonására nem lesz szükség.

Az államadósság-korlátot is rögzíti az alaptörvény. Erre miért volt szükség?

Az államadósság kezelése és korlátozása nem csak mostani társadalmi és nemzetgazdasági érdek, de kiemelten fontos a jövő generációinak védelmében is. Az államadósság ügye az egyik legfontosabb egy nemzet, egy közösség életében, hiszen ettől függ, hogy az állam ura tud-e maradni önmagának. S ez nem csak országos, de kerületi szinten is alapvető. Úgy tervezzük, hogy februártól olyan előadás-sorozatot indítunk a csepeli lakosoknak, ahol szakértők – alkotmányjogász, történész, kormánytag stb. – ismertetik meg az új alaptörvény egyes rendelkezéseit az érdeklődőkkel.

2012 fontos dátuma a kerület életében.

Ebben az évben ünnepeljük a kerület újratelepítésnek 300. évfordulóját. Különösen kiemelt dátum a július 18-a: ez lesz a jövőben Csepel napja. Természetesen számos rendezvénnyel várjuk a kerületi lakosokat az egész jubileumi év során: ezekről a Csepeli Hírmondóból is folyamatosan értesülhetnek.

Folytatjuk a megkezdett közterületi programunkat: azt szeretnénk, ha Csepel tiszta, rendezett kerületté válna. Jó irány az, amit a lakótelepeken már elkezdtünk, de említhetném a rendbetett Sétáló utcát is, ahol a Csepel munkatársai naponta takarítanak. Azt tapasztaljuk, hogy a tiszta utcában kevesebbet szemetelnek az emberek, általában megbecsülik és vigyáznak arra, ami az ő közérzetüket is kellemesebbé teszi. Jól látszik, hogy – bár a közterületi rend fenntartása elsősorban rendészeti feladat –, a lakosoknak is nagyon fontos szerepük van ebben. Kiemelten számítunk a vállalkozók segítségére, akiknek komoly feladatuk van a környezetük rendben tartásában.



Újragondoljuk a térfelügyelő kamerák helyzetét is. Ezeknek alapvetően a bűncselekmények megelőzésében lenne alapvető szerepük, de ez még nem működik igazán jól. Ha már komoly összeget költünk ezekre a kamerákra, akkor valóban hasznot is remélünk a telepítésüktől. A kamerák jó szolgálatot tehetnek az illegálisan szemetet lerakók azonosításában is: sajnos, még mindig többször előfordul, hogy nagy mennyiségű hulladékot tesznek ki a kerület egyes részein. Ezt mindenképpen szeretnénk visszaszorítani: akár a vállalkozási engedélye visszavonásába is kerülhet valakinek, ha illegálisan rakja le a felhalmozódott szemetet.

A hajléktalanokkal kapcsolatban milyen intézkedések várhatók?

A Magyar Vöröskereszt, a Máltai és az Ökumenikus Szeretetszolgálat segítségével elkezdtük azt a hajléktalan programot, aminek egyik lépése, hogy nappali melegedőt nyitunk a fedél nélkülieknek. Nem engedhetjük meg magunknak, hogy Csepelen megint olyan helyzet alakuljon ki, ami a tragikus, augusztusi eseményekhez vezetett. Ugyanakkor a hajléktalanság témájáról sem lehet csak feketén vagy fehéren beszélni. Attól, mert valaki szegény és az utcán él, még nem biztos, hogy csak jó és szánalomra méltó ember lehet, mint ahogy a viszonylagos jólétben élők sem rosszak, pusztán azért, mert rendezettek a körülményeik. Nem fogjuk engedni, hogy a Duna-parton ne lehessen nyugodtan sétálni az esetleg ott tanyázó hajléktalanok miatt, de az sem fogjuk hagyni, hogy emberek fagyjanak meg az utcán.

Mi az, amit még megemlítené az idei tervekből?

Elkezdődnek a legsürgősebb iskola- és óvodafelújítások: megemlíteném például a Jedlik Ányos Gimnázium tornatermének és öltözőinek felújítását. Ugyancsak gimnáziumhoz kötődik a Vermes Miklós tanár úrról elnevezett program megvalósítása, ami a legendás fizikatanár szellemiségét kívánja felleleveníteni. A természettudományos oktatás erősítésének – ebben Krassói Kornélia tanárnő és Bese Benő, a gimnázium igazgatója nagy segítségünkre vannak – első epizódja a felújított fizikaszertár átadása lesz április elsején. A mostani Koltói Anna utca új neve Vermes Miklós lesz, Koltói Anna emlékéért pedig egy emléktábla fogja őrizni. Megnyílik – dr. Bolla Dezső helytörténész vezetésével – egy iskola-múzeum. S itt szeretném ismét hangsúlyozni, hogy a művelődési házak nem zárnak be, működésük továbbra is biztosított.

Terveink között szerepel az is, hogy szeretnénk a Kossuth Lajos utcát olyan csillapított forgalmú sétálóutcává átalakítani, ahol – bár járhatnának az autók –, de a gyalogosoké és a kerékpárosoké lenne a főszerep.

Vannak terveink, vannak lehetőségeink, de ezeket a csepeli léptékhez kell igazítani. Bármennyire is szeretnénk, a kerületben nem lehet megvalósítani például egy éttermmel, kávézókkal tarkított negyedet, mert Csepelen kicsit másképpen működik az élet, mint mondjuk a belvárosban. A kerületben nagyon szűk az a vállalkozói réteg, aki talpon tud maradni, hiszen itt nincs átmenő forgalom, nincs meg az a típusú kereslet, mint egy belső kerületben. El kell fogadni az adottságainkat, s a lehető legjobban élni velük.

Tisztelt Csepeli Honfitársaim!

Az idén, július 18-án lesz három évszázada, hogy ezen úrbéri leiratba foglalták Csepel újjáépítését, így újraindult az élet településünkön. Dicső elődeink áldozatos és szorgalmas munkájukkal példát mutattak és mutatnak a jelenkor valamennyi csepeli polgárának.

Büszkék vagyunk elődeinkre, akik 300 esztendő nehéz, olykor vérzivataros időszakában is hűek voltak lakó- és élőhelyükhöz, Csepelhez. Emlékezzünk, gondoljunk hálával az 1838-as pesti árvíz, az 1848–1849-es és az 1956-os forradalmak, a két világháború, az egymást váltó barna és vörös terror időszakában a csepeliek helytállására, küzdelmére, majd az ezeket követő békés korszakok építő, értéktéremtő munkájára!

Vállaljuk és hisszük, hogy Árpád főlovászának, Csepelnek, Utz Jánosnak, János Györgynek, Schneider Ágostonnak, Braun Benedeknek, az 1712-ben és az azt követően betelepült családoknak, a hazai gyáripárt megteremtő Weiss Manfrédnak méltó követői leszünk. Felelősséget viselünk a Duna két ága között elterülő településünk, Csepel természeti, anyagi és szellemi értékeinek megőrzéséért, megóvásáért, az itt élők, a következő nemzedékek boldogulásáért.

Bízunk az együttesen, közös akarattal alakított jövőben, a csepeli fiatalok tehetségében, hagyományaink értékében, erejében.

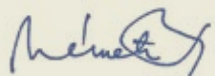
A jeles évforduló méltóságteljes megünneplésére kérjük és hívjuk valamennyi csepeli honfitársunkat.

A jubileumi, három évszázados megemlékezés nem lehet igazán teljes a kisebb és nagyobb közösségek, a csepeliek aktív, összefogásra épülő, a helyi értékeket bemutató közreműködése, ötletei nélkül.

E gondolatok jegyében hívjuk és várjuk a gyermekeket és felnőtteket, a fiatalokat és időseket, a családokat, az egyházi és civil szervezeteket, intézményeket, akik számára az ünnepi év eseményei, megemlékezései közös örömet és erőt adhatnak lelkileg és szellemileg egyaránt.

Rendezvénysorozatunk jelmondata: **Csepel - Árpád földje, a magyar ipar bölcsője.**

Tisztelettel és köszönettel



Németh Szilárd
Csepel polgármestere



Évfordulós pályázatról dönthet a képviselő-testület

Készüljünk együtt Csepel újratelepítésének 300. évfordulójára! Az ünnepi, az elmúlt három évszázadra emlékező esztendő rendezvénysorozata nem lehet teljes az itt élők, a csepeliek aktív részvétele, értéktéremtő ötletei nélkül.

Budapest XXI. kerület Csepel Önkormányzatának képviselő-testülete januári ülésén dönthet pályázat kiírásáról, amely több kategóriában – oktatási és nevelési intézmények, egyházak, civil szervezetek, sportegyesületek, lakóközösségek – teremthet lehetőséget az évforduló megünneplésével kapcsolatos tervek, programok, javaslatok megvalósítására.

A döntésnek megfelelően, az évfordulós pályázat kiírásáról, részleteiről, az elnyerhető támogatás feltételeiről az érdeklődők a Csepeli Hírmondó következő lapszámában olvashatnak majd.

Testületi ülés decemberben

A képviselő-testület döntése alapján a csepeli önkormányzat 3,2 millió forinttal támogatja a Jedlik Ányos Gimnázium fizikai eszköztárának fejlesztését a Vermes Miklós Program keretében. A Gróf Széchenyi István Általános és Két Tannyelvű Iskolában sportosztály indulhat, csepeli rendőrök és tűzoltók kaphatnak olcsó, önkormányzati bérleményt. 2012-ben is folytatódik a kedvezményes HPV-védőoltás program – egyebek mellett erről döntött a képviselő-testület december végi ülésén.

A testület elfogadta az építményadó mértékének változásáról és a telekadó bevezetéséről szóló javaslatot. Borbély Lénárd alpolgármester közölte, hogy a javaslat alapján a kisvállalkozók építményadója csökkenni, de a közepeseké is csak az infláció arányában fog változni. A nagyobb vállalkozások esetében – idesorolható például a Tesco – az infláció mértékének a kétszeresével növekszik az építményadó. A telekadó a lakosságot nem érinti.

Megemelik a Tesco két üzletének bérleti díját. Az egyik a Kossuth Lajos, a másik a Szent László utcában található. A javaslat vitájában Borbély Lénárd utalt rá, hogy még a korábbi önkormányzat idején feltűnően alacsony, bérleti díjnak alig nevezhető áron és a szokásos eljárástól eltérve adták bérbé az ingatlanokat.

Az MSZP-t kivéve a testület többsége elfogadta a javaslatot, hogy az önkormányzat felmondja azt a vállalkozói szerződést, amelyet a korábbi önkormányzat vezetése kötött a Csillagtelep központi parkjának felújításáról. Az új kerületi vezetés szerint rendkívül pazarló, összesen százmillió forintba tervezett kiadásokban aránytalanul drága köztéri bútorok, köztük ötvenezer forintos hamutartók és 130 ezer forintos kukák szerepeltek. (Cikkünk az 5. oldalon.) Miután a meglehetősen drága köztéri bútorokból kisebb bemutatót tartottak a testületi ülésen, Pákozdi József (Jobbik) megjegyezte, érdemes volna anyagi felelősségre vonni azokat, akik aláírták ezt a szerződést és elherdálták a közpénzt.

Január elsejétől Csepeli Városcép Kft.-ként folytatja működését a Csepp Tv Kft. A cég internetes videók készítésével, lapkiadással, rendezvény-szervezéssel, művelődési intézmények üzemeltetésével foglalkozik.

Cs. A.

Tízmilliós kártérítés, méregdrága bútorok

CSEPEL KÉPVISELŐ-TESTÜLETE EGY ÉVVEL EZELŐTT FELFÜGGESZTETTE, DECEMBER 15-EI DÖNTÉSÉVEL PEDIG VÉGÉRVÉNYESEN LEÁLLÍTOTTA AZ ELŐZŐ HELYI VEZETÉS ÁLTAL ELINDÍTOTT, MINTEGY SZÁZMILLIÓ FORINTOS PARKFELÚJÍTÁSI PROJEKTET. A RADNÓTI MIKLÓS MŰVELŐDÉSI HÁZ ELŐTTI PARK ELMARADT FELÚJÍTÁSÁNAK RÉSZLETEIRŐL WERNER PÉTERREL, A CSEPELI VAGYONKEZELŐ ZRT. VEZÉRIGAZGATÓJÁVAL BESZÉLGETTÜNK.

Miért állította le a kerület képviselő-testülete a parkfelújítást?

Bár a kétfélmillió forintos tervek már 2008-ban elkészültek, csak a 2010-es választásokat megelőző utolsó közbeszerzési dömping idején hagyta jóvá az előző képviselő-testület a Radnóti Művelődési Ház előtti park tervezett közterület-felújítását is: ide méregdrága köztéri tárgyakat kívántak telepíteni. A kerület új vezetése – szembesülve a tényekkel – a parkfelújítás azonnali felfüggesztése mellett döntött, s még a kivitelezés érdemi megkezdése előtt, 2010 októberében elrendelte a vállalkozóval kötött szerződések módosítását. A döntés után a kivitelező arra hivatkozott, hogy az élő szerződésnek megfelelően már vásárolt „speciális” kerti berendezéseket, dísz-

burkolatanyagokat és kültéri dísznövényeket. Ezeket máshol nem tudja felhasználni, így jelentős anyagi kára származik, ezért kártérítési igényel lép fel az önkormányzattal szemben. Mindenki az volt az érdeke, hogy felesleges peres eljárások nélkül találjuk meg a közös nevezőt. Így hosszas egyeztetések, és kölcsönös engedmények után tízmillió forintos kártérítési igény elfogadását javasoltuk a képviselő-testületnek. Az egyezség része volt még, hogy 7 661 250 forintért meg kell vásárolni azokat a „speciális” kerti bútorokat, melyeket a kivitelező nem tud máshol hasznosítani. A korábbi szerződés alapján elkülönített keretösszegeből a fennmaradó több mint 80 millió forint pedig ismét szabadon felhasználhatóvá vált a december 15-ei döntés értelmében, azaz ennyivel csökkent a kerület költségvetési hiánya 2011-ben.

Mi tudható még a parkfelújítási projektről?

A közbeszerzési eljárásokat 2010 nyarán a Csevak Zrt. munkatársainak – az akkori vezetés utasításai alapján – rohamtempóban kellett lebonyolítani. Az eljárás másik érdekessége az volt, hogy a nyertes pályázó volt az egyetlen ajánlattevő. A tervező cég pedig kizárólagos hazai forgalmazója volt azoknak a kerti bútoroknak, melyeket a pályázati kiírásban szerepeltetett. Ezért is történhetett meg



az, hogy olyan drága köztéri tárgyak beszerzésére szerződött az előző kerületi vezetés, mint 232 ezer forint értékű díszpadok, a 28 ezer forint értékű kerékpártároló állványok, a 131 ezer forint értékű szemetesládák, valamint az azokra rászerezhető 50 ezer forint értékű hamutartók. Ezenkívül nagy értékű kültéri dísznövények, egyedi mintázatú díszburkolatok elhelyezése, és egy drága pétangue-pálya építése is benne volt a tervekben. A hab a tortán szerintem az a kétfélmillió-négy százezer forint értékű „aréna találkozópontra” néven feltüntetett köztéri tárgy volt, ami a funkciója szerint a díszsétányok találkozási pontjába vonzotta volna a parkban sétáló embereket.

Az előbb már említett december 15-ei képviselő-testületi határozat után, a kerékpártárolást segítő díszállvány-elemeket, a kültéri díszpadokat, a kültéri hulladékgyűjtőket és hamutartókat a Csevak Zrt. a kivitelezőtől átvette: ezek jelenleg a raktárunkban találhatóak. Amint a döntéshozók megfelelő közterületet találnak, bizonyosan kihelyezzük ezeket.

zelei

Kisfilm a korrupciógyanús ügyekről



fotó: Hálszki Vilmos

A kerületi online médiát figyelők vélhetően felfigyeltek arra a tényfeltáró filmre, ami az előző helyi vezetés különböző ügyleteiről szól. A Mi a korrupció? – avagy mutyivilág Csepe-

len című film készítőjével, Miss Nándorral beszélgettünk.

Milyen apropóból készült a film?

A Transparency International Magyarország, a világ vezető korrupcióellenes nonprofit szervezetének hazai tagszervezete, valamint a DocuArt és az Indavideo közös korrupcióellenes pályázati kiírására készítettem, amit a felsorolt szervezetek tavaly ősszel tettek közzé. Ideje felébredni címmel.

Miért éppen a csepeli korrupciót választotta a film témájául?

Csepelen élek. Így én is tapasztaltam, hogy az előző helyi vezetés milyen korrupciós végezte a munkáját, milyen mértékben herdálták el az itt lakók jövőjét. Másrészt jelentős inspirációt adott a témaválasztáshoz, hogy a kerület jelenlegi vezetése egy szerintem igen korrekt könyvet adott ki az előző helyi irányítás mintegy negyven korrupciógyanús ügyének feljelentési anyagaiból Vörös Csepel címmel.

A kisfilmben tömören és objektíven igyekeztem két általam kiválasztott korrupciógyanús ügyet bemutatni. Az egyik a közpénzek terhére vastagon leszámolt, de szinte csak fiktiivén elvégzett útfelújítások, a másik pedig az előző kerületi rendőrkapitány visszaélésgyanús szociálisbérlet-használatának ügye. A témák feldolgozásakor csak hiteles adatokból dolgoztam, valamint a film végén egyértelműen megjelöltem a pályamunkám fő adatforrását, a már említett könyvet.

Sikerült a pályamunkájával valamilyen helyezést elérni?

A díjkiosztó december 9-én volt. Nem értem el helyezést, nem kaptam különdíjat. Úgy gondolom, ez egyrészt az erős mezőnynek, másrészt annak tudható be, hogy a feldolgozott témák még mindig sokakat érzékenyen érintenek.

zelei

A filmet a következő oldalakon lehet megnézni:

www.indavideo.hu (pályázat), www.csepel.info.hu

„Jó gazdasági program született”

AZ ELMÚLT EGY ÉVBEN KOMOLY MEGTAKARÍTÁSOK TÖRTÉNTÉK A KERÜLETBEN: AZ ÖNKORMÁNYZAT LEGFONTOSABB EREDMÉNYÉNEK AZT TARTJA, HOGY A JELENTŐS, ÉVRŐL ÉVRE NÖVEKVŐ KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNYT – A MEGÖRÖKÖLT ADÓSSÁGOK TÖRLESZTÉSE MELLETT – 2011-BEN 2,4 MILLIÁRDRA SIKERÜLT CSÖKKENTENI. A VAGYONVESZTÉS LELASSULT, AZ ÖNKORMÁNYZAT HOSSZABB TÁVON MÁR ELINDULHAT A GYARAPODÁS FELÉ. DR. TAKÁCS IMRE KÖNYVVIZSGÁLÓVAL BESZÉLGETTÜNK.

Úgy látom, hogy az önkormányzat tisztességes módon látott neki annak a nehéz feladatnak, ami 2010 őszén előtte állt. Az évek óta aggasztóan növekvő költségvetési hiányt sikerült jelentősen lefaragniuk, s bár ez fájdalmas döntésekkel járt együtt, ezt fel kellett vállalniuk a talpon maradás érdekében. A vagyonszerzési folyamatok jelentős része lelassult, s hosszabb távon remény van arra, hogy a negatív folyamatokat meg lehet fordítani, és elindulni a vagyonszerzés, illetve a gyarapodás irányába. A vagyonszerzés egyébként egy önkormányzat normál működése során is bekövetkezhet, hiszen a betervezett költségvetés általában nem vagy nem teljesülhet pontosan: a bevételek nem a tervezett mértékben és ütemben érkeznek, az indokolatlan és felesleges kiadásokat pedig rövid távon nem lehet lefaragni. Mindennek következménye aztán az lehet, hogy a keletkező hiányt a szabad pénzeszközökből, a tartalékok bevonásával kell pótolni, vagyis csökken az önkormányzat vagyona.

Hat évvel ezelőtt nagy lehetőség előtt állt a kerület.

2005-ben jelentős bevételhez jutott az akkori csepeli önkormányzat: az észak-csepeli területek egy részét értékesítette nettó 9 milliárd 96 millió 112 ezer forintos áron. Ezzel az egyszerű, több mint kilencmilliárdos bevétellel remény volt arra, hogy Észak-Csepelen megvalósulhat, vagy legalábbis beindulhat egy olyan nagy volumenű fejlesztés, amivel egyrészt a csepeli lakosság életkörülményei jelentősen javulhattak volna, másrészt az önkormányzat gazdálkodása is „egyesbe” kerül. Sajnos, ez nem történt meg. Ennek oka összetett, s nem kizárólag az akkori kerületi vezetés hibája, hiszen a fővárosi önkormányzat korábbi vezetésének is óriási a felelőssége abban, hogy a folyamatok lefékeződtek. Ráadásul olyan gazdasági szereplő is jelentkezett, aki úgy gondolta, nem az önkormányzaté ez a terület, hanem az övé: perek indultak, amiknek közvetve vagyonszerzés lett a vége, hiszen fontos beruházások nem valósulhattak meg. A pénzt így több tételben – kissé elaprózva – fejlesztési feladatokra, önkormányzati pályázati önrészekre költötték, s bár ezek jó részét aktiválták, ez számottevő vagyonnövekedésben nem testesült meg.

Több mint másfél évtizede foglalkozik az önkormányzat könyvvizsgálataival. Ön adhat-e tanácsot a kerületi vezetésnek, ha olyan folyamatokat észlel, amik károsak lehetnek?

Tanácsot természetesen csak akkor adhatok, ha azt kérik, illetve igénylik. Nagyon sok könyvvizsgálói jelentésből, véleményből idézhetnék, amikor felhívtuk a korábbi vezetést, illetve a képviselő-testület figyelmét a különböző negatív tendenciák felszámolására. Azt tapasztaltam, hogy nem honosodott meg egy egészséges vagyonszemlélet az önkormányzatnál: nem volt nyomon követhető, hogy a fontosabb testületi döntéseknél figyelemmel lennének arra, hogy az adott döntés hogyan érinti az önkormányzat vagyonának alakulását. Hozzátenném: a vagyoni helyzet, a vagyonszerzési eredménye nem egyetlen költségvetési év időhorizontjában értékelhető, hanem 2-3, de inkább öt éves periódusokban vizsgálható, vizsgálható. Azt kell mondanom, hogy az elmúlt években sajnos – pejoratív értelemben vett – kincstári szemlélet uralkodott el, vagyis ami többletbevétel keletkezett, azt viszonylag gyorsan elköltötték. A keletkező hiányt ugyanakkor különböző forrásokból pótolni kellett, és ez nem csak vagyonszerzéssel járt, hanem csökkentette a képviselő-testület döntési lehetőségeit is. Hiszen a növekvő hiány, a növekvő áthúzódó kötelezettségek mellett a költségvetés egy része előre meghatározott módon zárolásra került, mert azt a hiány csökkentésére kellett fordítani.

Tehet-e ilyenkor valamit egy könyvvizsgáló?

A könyvvizsgáló nem tehet arra javaslatot, hogy az egyes előirányzatokra mennyit használ fel az önkormányzat, vagyis – például – akár az egész költségvetést felhasználhatja működésére, s csak minimális hányadot felhalmozásra. A működés persze rendkívül fontos, hiszen az önkormányzatnak vannak kötelező feladatai – önkormányzatiroda, állampolgári ügyek intézése stb. –, amelyeket működtetni kell, de az önként vállalt, nem kötelező feladatainak finanszírozását bizony csökkentheti, s ezzel takarékoskodhat.



Ilyen nem kötelező feladat például az alapítványok, egyesületek támogatása. A könyvvizsgálói ellenőrzés során kettős célunk van: egyrészt a különböző források felhasználásának jogszerűségét vizsgáljuk, másrészt azt, hogy a költségvetés egyensúlyban van-e. Az önkormányzati törvény (az új törvénytervezet is) úgy fogalmaz, hogy a gazdálkodás biztonságáért a képviselő-testület a felelős, a gazdálkodás szabályszerűségéért pedig a polgármester. Szerintem ez a mi szintünkön túl általános megfogalmazás, s a tapasztalataim is ezt mutatják. Úgy vélem, a felelősöket mindig konkrétan kell megnevezni, mert nem lehet mindenért egyetlen embert felelőssé tenni. A kérdésre visszatérve: a könyvvizsgálat alatt törekedni kell arra, hogy a javaslataink preventívek legyenek, de tegyük hozzá, az is fontos, hogy a másik fél ezt hogyan fogadja, illetve elfogadja-e. Az önkormányzat jelenlegi vezetése partner ebben, kikéri a véleményünket fontos döntések előtt: a tapasztalataink alapján bizonyos negatív folyamatokra is fel tudjuk hívni a figyelmet.

Kérem, mondjon erre néhány példát.

Javasoltuk, hogy az önként vállalt (nem kötelező) feladatok önkormányzati finanszírozását folyamatosan napirenden kell tartani, mert vannak ezen a területen olyan szokásjog alapján kialakult, beidegzett rendszerek, amiknek változtatni kell. Ez történt, amikor például a sporttámogatás rendszerét az önkormányzat felülvizsgálta és új alapokra helyezte. Az ugyanis nem sporttámogatás, ha egy egyesület közüzemi számláit az önkormányzat kifizeti. Az a klasszikus sporttámogatás, ha tehetséges sportolókat, sportágakat támogatunk, és ennek a sportértéke valamilyen formában megjelenik.

Ötven éve Csepelen lakik, így nemcsak mint könyvvizsgáló, hanem mint régi csepeli is foglalkozik a kerülettel. Hogyan értékeli a mostani helyzetet?

Lakótelepen lakom, ahol sajnos egyre kevesebb a fiatal: többen elköltöztek a kerületből. Ezt az elvándorlást jó lenne megállítani, és úgy látom, az önkormányzat ez ellen is próbál tenni. Persze ez is többéves folyamat, mint ahogy a pénzügyi helyzet rendbetétele is. Biztató az a képviselő-testület által nemrégiben elfogadott, négy évre szóló gazdasági program, ami jó helyzetelemzést ad, s így jó kiindulás ahhoz, hogy tervezni lehessen az előttünk álló időszakot. Olyan program ez, amit csak kiegyesíteni lehet, de elvenni belőle nem.

M. J.

A nevelés közszolgálat

2011 KARÁCSONYA ELŐTT NÉHÁNY NAPPAL AZ ORSZÁGGYŰLÉS NAGY SZAVAZATTÖBBSÉGGEL ELFOGADTA A NEMZETI KÖZNEVELÉSRŐL ÉS A NEMZETI FELSŐOKTATÁSRÓL SZÓLÓ TÖRVÉNYT. AZ ÚJ JOGSZABÁLYT ÉRINTŐ VÁLTOZÁSOKRÓL DR. HOFFMANN RÓZSÁT, A NEMZETI ERŐFORRÁS MINISZTERIUM OKTATÁSÉRT FELELŐS ÁLLAMTITKÁRÁT KÉRDEZTÜK.

Mi tette szükségessé az új nemzeti köznevelési törvény megalkotását?

A 2012. szeptember 1-jével hatályba lépő köznevelési törvény megújítva őrzi meg azokat az értékeket, amelyeket a magyar iskola-rendszer több mint ezer év alatt felhalmozott. Amennyiben kevés javaslatot kellett volna megváltoztatnunk, abban az esetben elég lett volna csak a most hatályos törvényt módosítanunk. De ez nem így történt, mert számos társadalmi és parlamenti vita előzte meg a köznevelési törvénytervezetet. A törvény által megvalósítani kívánt célunk a társadalom kettszakadásának megállítása. Ennek garanciája lesz a jövőben a Nemzeti Alaptanterv megalkotása, amelyre egy olyan monitoring rendszer fog épülni, ami ellenőrzi azt, hogy a gyermekek el tudják-e sajátítani az elvárt tudást. További célkitűzéseink között szerepelt az is, hogy a köznevelési törvény megalkotásával a diákok műveltségi és tudásszintjét minél magasabbra emeljük.

Milyen lényegi változást tartalmaz az új törvény?

Olyan minőségelvű és nevelésközpontú törvény született, amely pontosan kijelöli a rendszer szereplőinek helyét. Növeli az iskolák és pedagógusok szakmai önállóságát, középpontba emeli azt a pedagóguspolitikát, amelynek az a célja, hogy a tanítók ismét megbecsült tagjai legyenek a társadalomnak. A gyerekek számára lehetővé teszi a színesebb, gazdagabb iskolai életet, ugyanakkor megköveteli tőlük, hogy ki-ki a tehetségének és a lehetőségének megfelelően tanuljon. Őszintén mondhatom, hogy a korábbi szellemiséggel szemben az egyik legszembetűnőbb változás, hogy a köznevelést s az oktatást nem szolgáltatásnak, hanem közszolgálatnak tekintjük. A nevelés-oktatás eszközeivel igyekszünk a társadalmi leszakadásokat megakadályozni, valamint a tehetséggondozásra fektetjük a hangsúlyt. Ugyanakkor garantáljuk, hogy minden gyermek hozzájuthasson a későbbi boldogulását segítő magas színvonalú oktatáshoz.

A gyakorlatban mit jelent a tanügyigazgatás megújulása?

A jövőben az állam fogja meghatározni a mindenki számára kötelező minimális tartalmat a Nemzeti Alaptantervben a kötelező kerettanterveken keresztül. Ellenőrizni fogjuk, hogy minden gyermek megkapja-e a műveltségéhez szükséges tudást, visszatérünk az 1985-ben megszűnt központi ellenőrzési rendszerhez. A közeljövőben az állam nagyobb szerepet vállal abban is, hogy garantálja – a pedagógus-életpályamodell keretében – a tanárok központi bérét. Természetesen ehhez a pedagógusoknak



fénykép: Halász Vilmos

teljesíteniük kell a meghatározott feltételeket. A szülőknek sem kell tartaniuk az egész napos iskola bevezetésétől, mert az fokozatosan válik teljessé. (Csak a kötelező foglalkozásokon kell egyelőre a gyerekeknek részt venniük.). Mindez alapvetően a gyerekek érdekét szolgálja, hiszen lehetővé teszi azt, hogy sokkal több művészeti óra és sportfoglalkozás közül válasszanak. Úgy vélem, hogy az iskolarendszer megerősödésével és segítségével korrigálni lehet azt a szétszakadást, amelyet a magyar társadalom az utóbbi években elszenvedett.

Antal Zsuzsa

(A törvényről bővebb információ a www.kormany.hu oldalon olvasható.)

Intézményvezetőkkel találkozott a polgármester

A tavalyi évhez hasonlóan idén is találkozóra hívta az intézményvezetőket Németh Szilárd polgármester, aki arra kérte a megjelenteket, hogy – lehetőségük szerint – konstruktívan vegyenek részt a 2012-es év elképzeléseinek megvalósításában.

A találkozó első részében a bezárt és azóta újra kinyitott tanuszoda volt a téma. Morovik Attila alpolgármester arra kérte az igazgatókat, tanárokat, hogy minél hamarabb vegyék birtokba újra a felújított, biztonságos uszodát, ahol a korábbiakhoz hasonlóan folytatódhat az úszásoktatás.



Ezután Vida István, a Csepeli Városkép Kft. vezetője szólt, aki cáfolta a kulturális intézmények bezárásáról szóló híreket, és ismertette a Radnóti és a Királyerdei Művelődési Házban történt változásokat. Elképzelései szerint a két kultúrház a korábbiaknál nagyobb mértékben kapcsolódik be a kerület tanintézményeinek életébe, s ebben számít az intézményvezetők tevékeny részvételére, segítségére. Hozzátette: Csepel idén ünnepi újratelepítésének 300 éves évfordulóját, s ennek kapcsán számos programot terveznek, melyek megvalósításába az óvodák, iskolák és a civilek bevonását is tervezik. Számos pályázatot írnak ki kulturális és sport témakörben egyaránt.

Kanyik Csaba ágazatvezető ismertette az új köznevelési törvénnyel kapcsolatos teendők egy részét, és szót ejtett a gyermekvédelmi felügyelők jövőbeni munkájáról is. Németh Szilárd pedig azokat az elképzeléseket vázolta, amelyek Csepel – még meglévő – kulturális örökségének megőrzését, a kerület értékeinek megóvását szolgálják. A polgármester megköszönte az iskolaigazgatók, tanárok áldozatos munkáját, s egy erdélyi kirándulásra is meginvitálta őket, ami azon túl, hogy maradandó élményt jelenthet, megalapozhatja a csepeli diákok határon túli, magyarlakta településeken való táboroztatását. A megbeszélés záróakkordjaként az iskolák képviselői átvették a Sportágválasztó Lexikon című könyvet, amelyeket az önkormányzat vásárolt meg az intézmények számára.

Légrádi Gábor

Az elődök nyomában

A CSEPELI HELYTÖRTÉNETI MOZGALOM MEGALAKULÁSÁNAK ÖTVENEDIK ÉVFORDULÓJA ALKALMÁBÓL KEGYELETI SÉTÁT TARTOTT A CSEPELI TEMETŐBEN A CSEPELI HELYTÖRTÉNETI ÉS VÁROSSZÉPÍTŐ EGYESÜLET (CSHVE) 2011 DECEMBERÉBEN. AZ EGYESÜLET TAGJAI ÉS AZ ÉRDEKLŐDŐK A NÉHAI ALAPÍTÓ TAGOK SÍRHELYEIT KERESTÉK FEL, S EMLÉKEZTEK MEG TEVÉKENYSÉGÜKRŐL.

Dr. Bolla Dezső, az egyesület elnöke néhány mondatban idézte fel az elődök tevékenységét sírjaiknál, ahol virágcsokrokat helyeztek el.

Dr. Zachár László tanár volt az, aki ötven esztendővel ezelőtt a Csepeli Helytörténeti Akcióbizottság elnökeként szorgalmazta a helytörténeti dokumentumok összegyűjtését és egy múzeum létrehozását a későbbiekben. Tőle származik a felhívás, hogy a lokálpatriotizmust élesíteni és erősíteni kell. Tanáremberként számos generációt nevelt Csepelen, emellett a helytörténeti kutatásokat is összefogta. Az akcióbizottságból később helytörténeti bizottság lett, majd ebből jött létre a Csepeli Helytörté-

neti és Városszépítő Egyesület. Zachár László sírjával szemben áll az a fakereszt, amelyet az egyesület állított fel 1991-ben, s amely mára kegyhellyé vált a temetőben.

Vezér Béla sokirányú tevékenységet folytatott életében. Írt verseket, novellákat, lelkes cserkész volt, mindemellett pedig szenvedélyesen gyűjtötte a Csepelről szóló emléktárgyakat, fényképeket. Jó ideig a plébánia pincéjében őrizte az emléktárgyakat, amíg nem találtak megfelelő helyet nekik. **Kertész Tiborról** tudható, hogy vele alakították át a helytörténeti bizottságot egyesületté. **Bender Sarolta** az első csepeli polgári iskolában volt tanítónő és igazi lokálpatrióta. Évtizedekig tanított a második

világháború előtt, az idősebb csepeliek még személyesen ismerhették. **Sárdi Antal** elsősorban a gyár történetével foglalkozott. Rengeteg fényképet, dokumentumot gyűjtött össze és adott át az egyesületnek. Megemlékeztek **Cseh Józsefről** is, aki Erzsébeten van eltemetve, de tevékenysége nagyrészt Csepelhez kötötte. Az alapítók közé tartozik, s nevéhez fűződik a Szabadkikötő történetének kutatása.

A kegyeleti séta után megnyitották a Csepeli helytörténet fél évszázada című kiállítást a Királyerdei Művelődési Házban. A tárlatvezetést Sallay Tibor, a CSHVE vezetőségi tagja tartotta. Cs. A.



Aki megtagadta Csepel kiürítését

EMLÉKEZETES NAP CSEPEL TÖRTÉNETÉBEN 1944. DECEMBER 4-E, AMIKOR A KÖZSÉG MEGTAGADTA A KIÜRÍTÉSI PARANCST, ÉS A LAKÓK NEM HAGYTÁK EL A TELEPÜLÉST. AZ ESEMÉNYEN MEGHATÁROZÓ SZEREPET JÁTSZOTT DR. KONCZ JÁNOS, CSEPEL FŐJEGYZŐJE, AKIRŐL AZ UTÓKOR KEVESETT HALLHATOTT, NOHA SZEMÉLYESEN Ő VOLT AZ, AKI CSEPEL ELŐLJÁRÓJAKÉNT ELSŐKÉNT UTASÍTOTTA VISSZA A KIÜRÍTÉSRŐL SZÓLÓ TERVET.

Koncz János közismert és nagy tiszteletnek örvendő köztisztviselő volt Csepelen, aki kisebb megszakításokkal 27 éven keresztül töltötte be a település főjegyzői posztját a második világháború befejezéséig. A polgári származású Koncz János 1883-ban született Dicsőszentmártonban, később tevékenységének nagy része Csepelhez kötötte. Nagy tudású ember volt, aki tankönyveket írt, s a Jegyzők Országos Szövetségének elnöke is volt. Az önkormányzat élete című munkája 1940-ben jelent meg, s máig tanulságos olvasmány. Származása és polgári értékrendje miatt a kommunista hatalomátvétel után kegyvesztetté lett, folyamatos támadások érték. Nevét nem szívesen említették a kiürítés megtagadása kapcsán, noha szerepe elvitathatatlan. Csepeli házát a világháborúban bombatalálat érte, ezért Pestre költözött, ahol lakást kapott. Szíve azonban mindig a kerülethez húzta. 93 évesen halt meg 1973-ban, s az volt az utolsó kérése, hogy Csepelen temessék el családjával együtt. Sírja ma is a csepeli temetőben találha-

tó, ahol feleségével, s annak szüleivel együtt nyugszik.

Koncz János mellett feltétlenül meg kell említeni **Kutsa Géza** és **Pápay Mária** irodatisztek nevét, akiket együtt tartóztatott le a nyilas fegyveres hatóság 1944. december legelején, a parancsmegtagadás után. Mindhármukat december közepén engedték szabadon. A főjegyző feladatait akadályoztatása miatt Szabó Géza jegyző vette át, de a kiürítést ő is embertelennek és értelmetlennek tartotta. A parancs visszavonásában nem elhanyagolható szerepet játszottak azok az ejtőernyős magyar katonák, akiket december elsején vezényeltek Csepelre a szovjet támadás visszaverésére. A település lakói azt követően gyülekeztek tüntetésre a Szent Imre téren, hogy a kiürítési tervet a hatóságok már lefűjták. Szemtanúk szerint több százan – mások szerint több ezren – vettek részt a tiltakozó megmozduláson december 4-én és 5-én. A kiürítésről, illetve annak visszavonásáról szóló hír futótűzként terjedt el,



s valószínű, hogy a polgárok nem kis részben spontán módon jelentek meg a téren. További történeti kutatómunkát igényel, hogy a tüntetések mögött álltak-e szervezők, kik voltak, illetve mennyiben befolyásolták az eseményeket. Az az epizód mindenesetre áruklódó, hogy a tiltakozó egybegyűltek nem a szocialista Internacionálét, hanem a magyar Szózatot énekeltek.

csarnai

„Sikerült hamar beilleszkednem Csepelen”



AMINT ARRÓL MÁR KORÁBBAN LAPUNK IS BESZÁMOLT, FŐKAPITÁNYI BIZTOST NEVEZTEK KI A CSEPELI RENDŐRKAPITÁNY MELLÉ. KALMÁR TAMÁS ALEZREDES, A BRFK KÖZRENDVÉDELMI FŐOSZTÁLYVEZETŐJÉNEK ÉRKEZÉSÉVEL JELENTŐSEN MEGNŐTT A RENDŐRI JELENLÉT A KERÜLETBEN.

Milyen érzésekkel érkezett új állomáshelyére?

Nem nevezném új állomáshelynek, hiszen az eredeti beosztásomat megtartva kerültem ide, így párhuzamosan végzem a feladataimat. Amikor megtudtam, hogy főkapitányi biztostként ideiglenesen Csepelre kerülök, azonnal kapcsolatba léptem Nagy András kapitány úrral, akivel egyeztetünk az itteni teendőkről.

Mik voltak az első benyomásai kerületükről?

Kellemes meglepetés ért: a XXI. kerületi kapitányság állománylétszáma jó, néhány más kerülethez viszonyítva nincs sokkal kevesebb rendőr, mint kellene. Az első pár napban beszéltem a parancsnoki és a beosztotti állománnyal is: a benyomásom az, hogy motiváltak az itteni kollégák, szeretik a munkájukat, a szolgálatellátást is rendben lévőnek találtam, komoly probléma nem vetődött fel a kapitányság működését illetően. Ha a közrendvédelmi és bünyügyi statisztikákat nézzük: Csepel előkelő helyet foglal el Budapest kerületei között.

Eddig miben tudott segíteni?

Az érkezésemmel párhuzamosan jelentős rendőri állomány érkezett a kerületbe, egyrészt a szolgálati helyemről, másrészt a készenléti rendőrségtől. Ha arányaiban nézzük, akkor megháromszorozódott a közterületeken szolgálatot teljesítő rendőrök száma, ami azonnali változásokat eredményezett.

A másik segítség talán az volt, hogy – egy központi szerv vezetőjeként – külsős szemmel láttam a csepeli körülményeket, s így tudtam tanácsokkal, észrevételekkel szolgálni kapitány úrnak.

Mik a tapasztalatai?

Az egyik, amit kiemelnék, az itteni fogadtatásom. A csepeli kapitányság munkatársai minden segítséget megadva fogadtak, a kapitány úrral – vele korábban, más beosztásban, szoros munkakapcsolatban álltunk – sem szakmai, sem személyes jellegű problémánk nem akadt. A másik a csepeli polgárok és az önkormányzat pozitív hozzáállása, ami elengedhetetlenül fontos a munkánkban, s amitől első perctől fogva úgy éreztem magam, mintha csepeli rendőr lennék.

Meddig marad az erősebb rendőri jelenlét?

Az itt folyó munkáról a budapesti rendőrfőkapitánynak rendszeresen számolunk, és folyamatosak az egyeztetések polgármesteri, alpolgármesteri szinten is. Előreláthatóan nem egy-két hónapra tervezzük, szeretnénk a rendőri jelenlétet hosszabb távon fenntartani. Ugyanakkor Csepel Budapest egyik kerülete, s tudomásul kell venni, hogy máshol is elkél az erős rendőri jelenlét, s ennyi ember pedig jelenleg nincs az állományban.

Minden kerületben a közterületi közbiztonság három fő alappilléren nyugszik: a rendőrség, a közterület-felügyelet és a polgárőrség munkáján. Ha e három szervezet munkáját a kerületi kapitányság jól össze tudja hangolni, akkor az erősebb rendőri jelenlétet úgy lehet csökkenteni, hogy ebből a lakosság nem fog érezni semmit. Nagyon sok olyan terület van a XXI. kerületben, ahol a rendőri jelenlétet a másik két szervezet munkatársai jól pótolni tudják.

Nagy András: „Tovább kell növelni a lakosság biztonságérzetét”

Nagy András, Csepel Rendőrkapitánya megerősítette Kalmár Tamás szavait, és ideálisnak nevezte a jelenlegi rendőrállományt, így két frekvenciát területeken (Csete Balázs utca, Karácsony Sándor utca), továbbá most már Hároson is megfelelő létszámú rendőrök létszáma.

Ahogy alezredes úr is említette, a statisztikai mutatók nem indokolnák az ilyen erős rendőri szolgálatot, de a lakosság szubjektív biztonságérzete ezt megkövetelte, s ezt a pozitív visszajelzések is megerősítik. Bizakodunk abban, hogy főkapitány úr támogatásával továbbra is maradhat a megerősített szolgálat Csepelen, és abban is, hogy a polgárőrség, és a közterület-felügyeleti csoport megerősödése is pozitív változásokat hozhat.

Légrádi Gábor

Éves bérletet kínált, eltűnt a pénzzel

A XXI. kerületi Rendőrkapitányság csalás vétség elkövetésének megalapozott gyanúja miatt eljárást folytat ismeretlen tettes ellen.

A jelenleg rendelkezésre álló adatok szerint az ismeretlen elkövető tavaly december 15-én, 13 óra 25 perc körül a Csepel Plazában eladásra kínált egy éves BKV-bérletet 25 ezer forintért. A sértett átadta a pénzt, majd az elkövető azzal az ígérettel, hogy pár perc múlva hozza a bérletet, kiment az üzletből és eltűnt.

Az ismeretlen elkövető személyleírása: 40-45 év körüli, 190 cm magas, normál testalkatú, hosszúka, borostás arcú, kreol bőrű, rövid, barna hajú férfi. A bűncselekmény elkövetésekor kék színű BKV-s egyenruhát (BKV-logóval ellátva), fehér inget, sötét árnyalatú nyakkendőt, fekete bőrcipőt viselt.

Különös ismertetőjegye: az elkövető ápolatlan, feltűnően nagyméretű cipőt visel, felső frontfogai hiányoznak.

A kerületi rendőrkapitányság kéri, hogy aki az ismeretlen elkövetővel kapcsolatban érdemleges információval rendelkezik, hívja a 06-1/427-46-40 telefonszámot, illetve – névtelensége megőrzése mellett – tegyen bejelentést az ingyenesen hívható 06-80/555-111-es Telefontanú zöldszámon, a 107 vagy a 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.

„Azt álmodom, hogy próbálom megfogni Jóska kezét”

Takács Józsefné az igazság pillanatáról

EDDIG TIZENHÉT TÁRGYALÁSI NAPOT TARTOTTAK A FŐVÁROSI BÍRÓSÁGON ABBAN AZ ÜGYBEN, AMELYBEN KUN TAMÁST ÉS DEME GÁBORT KÉT EMBER MEGÖLÉSÉVEL VÁDOLJÁK. A KÉT ÁLDOZATOT – TAKÁCS JÓZSEF INTÉZMÉNYVEZETŐT ÉS PAPP LÁSZLÓ TANÁRT – 2009. JANUÁR 7-ÉN GYILKOLTÁK MEG A CSEPEL-SZIGET ÁLTALÁNOS ÉS SZAKKÖZÉPISKOLÁBAN. TAKÁCS JÓZSEF FELESÉGE MINDEN TÁRGYALÁSON JELEN VOLT, MINDENT VÉGIGHALLGATOTT, AMIKRŐL A TANÚK ÉS A SZAKÉRTŐK BESZÁMOLTAK. VAJON MILYEN ÉRZÉSEK KAVAROGNAK BENNE? ELJÖN-E AZ IGAZSÁG PILLANATA? – EGYEBEK MELLETT ERRŐL KÉRDEZTÜK TAKÁCS JÓZSEFNÉT, AZ ELHUNYT INTÉZMÉNYVEZETŐ FELESÉGÉT.

Milyen érzésekkel hallgatja végig a bírósági tárgyalásokat?

Egyre gyűlik bennem a harag, amit nem tudok kiadni magamból. Három éve húzódik az ügy, ami lehet, hogy másnak semmi, de számomra az akkori események olyanok, mintha most történtek volna... Még mindig nem lehet tudni, mikor születik meg végre az ítélet. Csálódtam a jogban, mert a vádlottak hazudhatnak, de tanúként nekem és másnak is igazat kell mondanom. A vádlottak védelme a hazugságok sorozatára épült, amit hallgatóként el kell tűrnöm, mert ellene egy szót sem szólhatok.

Ezért szokta elhagyni a tárgyalótermet rövidebb-hosszabb időre?

Nem akarom újra és újra végighallgatni a témédek rágalmat és hazugságot. Némán és tehetetlenül kell ülnöm a hallgatóság sorában, ami olykor elviselhetetlen. Az is dühít, hogy több tanú úgy tesz, mintha semmire nem emlékezne. Nem hiszem, hogy elfelejtették volna, mik történtek. Csak arra gondolhatok, hogy nem akarnak belekeveredni az ügybe, mert félnivalójuk van. Mindenkinek lehet félténivalója...

Néha azt sem állja meg, hogy a szünetekben ne szóljon oda Demének és Kunak...

Már hogyné lennék felháborodva, amikor látom, hogy semmi lelkiismeret-furdalásuk nincsen! Miféle emberek ők? A szünetekben háborítatlanul és nyugodtan beszélgetnek egymással. Különösen felbosszantott egy eset, amikor Deme és ügyvédje jókedvűen nevetgéltek az egyik alkalommal. Hogy bírják ezt megtenni? Én három éve nem nevettem...

Korábban milyen embernek ismerte meg Demét?

Nem volt szimpatikus, mert éreztem rajta, hogy állandóan hízelgett a férjemnek. Ez a nyalizó modor sosem tetszett. Folyton azt mondogatta, amikor beszaladt hozzánk az iskolai ügyeket megbeszélni, hogy így Józsikám, úgy Józsikám... A férjem is átlátott a hajbókolós stílusán, de eleinte megbízott benne. Az első kiborulásom egy aprónak tűnő ügy miatt történt: a tárgyaláson Deme valótlánul állította, hogy Móni lányom jelentkezett volna az iskolatitkári állásra. Ez volt az a pillanat, amikor rájöttem: ha Deme ilyen kis ügyben sem mond igazat, akkor mindenben hazudik. Nem Móni lányom kereste az alkalmat! Pontosan emlékszem rá,



képek illusztráció

hogy 2008 augusztusában Deme az élettársával együtt járt nálunk, s már kifelé indultak, amikor odaszólt a lányomnak: nem akarja-e elvállalni az iskolatitkári munkakört? Móni akkor egy óvodában dolgozott titkárként, s szeretett ott lenni, nem akart eljönni onnan. Aztán Kosik György (az iskolát alapító HETA Alapítvány vezetője – a szerk.) mégis rábeszélte, hogy vállalja el, mert ez új kihívás a számára. Tudták róla, hogy jól tud bánni a sérült, hátrányos helyzetű gyerekekkel. Jóska nem szólt ebbe bele. Gyerekeink életébe általában nem avatkoztunk, magunk dönthették el, mit akarnak csinálni, vagy éppen milyen párt választanak maguknak.

Takács József ismerte Deme szüleit, akik régi kommunista hírében állnak?

Jóska és én is ismertem Deme nagyapját. Egy ideig ugyanis Somlyó-szigeten, egy csepeli KISZ-táborban Deme nagyapja gondnokként dolgozott, és mi évekig ott nyaraltunk a gyerekekkel. A szülőkkel nem volt kapcsolatunk, most sem tudok róluk.

Mit gondol azokról a tanúkról, akiket eddig meghallgatott a bíróság?

Sokan távolságtartóan beszéltek, nem akarták beleártani magukat az ügybe. Az azonban

különösen zavart, hogy többen azt állították, milyen jó szakember volt Deme. Ha valóban az lett volna, miért kellett mindenhol kirúgni? Egyetlen munkahelyen sem voltak megelégedve vele. Az iskolában is azért kapott megrovást, mert kiderült róla, hogy hazudott és nem végezte el megfelelően a munkáját... Aztán az is nyilvánvalóvá lett, hogy pénzt sikkasztott. Jóska ezért küldte el őt az iskolából.

A sikkasztásról pedig tudott az akkori szocialista vezetés...

Tudnia kellett, mert Jóska Zanati Bélától (az MSZP korábbi képviselője – a szerk.) kért tanácsot először, amikor még csak emberi, szakmai hiányosságokat fedezett fel Demében. Tőle kérdezte, mitévő legyen. Ő javasolta, hogy dokumentálja a feladatok kiadását, elvégzését. Zanati szájából hangzott el, hogy Deme jellemhibás. Aztán apránként mindig kiderült valami, és végül a sikkasztás! Jóska nem csinált titkot sem abból, hogy Deme nem dolgozik rendesen, sem abból, hogy nincs megelégedve vele. Mások is tudtak róla, miféle sikkasztásokra derült fény az iskolában. Jóska nagyon mérges volt Demére, noha egyébként soka senkire nem haragudott. Mondtam neki, hogy ne egyedül vigye az ügyet, hanem kérjen segítséget. Erre azt felelte: „Nem érted, hogy nem akarnak tudni róla?”

Kikre célzott a férje?

Az önkormányzat és a szocialista párt akkori vezetőire, akikkel napi kapcsolatban állt. Hiába fordult Tóth Mihály polgármesterhez, Orosz Ferenc alpolgármesterhez, lerázták őt. Senki nem segített neki. Teljesen magára maradt, amikor végképp arra az elhatározásra jutott, hogy feljelentést tesz Deme ellen.

A tragikus esemény óta ön is többször hangzottatta, hogy egykori barátai, kollégái magára hagyták. Most is így érzi ezt?

A gyilkosság után Tóth Mihály és Orosz Ferenc is azt ígérte, hogy nem hagynak magamra. De egyszer sem kerestek meg. Szenteczky János (az MSZP jelenlegi kerületi elnöke – a szerk.) hívott fel telefonon, és személyesen is kifejezte együttérzését. Kosik Györgyön és még egy-két barátan kívül senki nem kérdezte meg tőlem, hogy vagyok, miből élek. Folyton kérdezem magamtól: hová tűntek az egykori jó barátok, de nincsen válasz. Ugyanakkor hálás vagyok Vágóné Marikának, hogy mellém állt,

számíthatok rá. Ha ő nem lett volna velem végig a tárgyalásokon, összeroppantam volna, hiszen annyira egyedül maradtam.

Milyen érzések fogták el, amikor az önkormányzat költségén október végén felavatták a két áldozat síremlékét, s az eseményen szép számmal megjelentek férje tisztelői, barátai?

Jóska és Papp Laci is megérdemelte, hogy síremlékét állítsanak részükre. Köszönöm az önkormányzatnak! A lelkemnek is jólesett, hogy legalább ezt megkapták. Tudom, elég sokan eljöttek a csendes megemlékezésre... Az egykori barátoknak talán lelkiismeret-furdalásuk van. Vagy az is lehetséges, hogy tartanak tőlem, mert nem tudják, hogyan viselkedjenek velem, mit mondjanak egy ilyen tragédia után.

Mikor éreznék úgy, hogy az ügy kapcsán eljött az igazság pillanata?

Számomra már sosem lesz ilyen pillanat! Legfeljebb abban bízom, hogy a két vádlott megkapja méltó büntetését, mert aki képes

embert ölni, az minden határt átlépett, s nem nevezhető többé embernek. Abban is reménykedem, hogy a jogba vetett hitem helyreáll.

Milyen emlékekkel gondol most a férjére?

Gyakran álmodom arról, hogy hóban, mezítláb rohanok Jóska után, mert szeretném megfogni a kezét, de hiába nyújtózkodom, nem érem el. Arra gondolok, hogy már sosem érem el Jóska, ugyanakkor tudom, egyszer utolérem, és akkor megfogom a kezét.

Csarnai Attila

A tragikus esemény harmadik évfordulóján, január 7-én megemlékezést tartottak a Csepel-sziget Általános és Szakképző Iskolában. Az eseményen megjelentek Takács József intézményvezető és Papp László tanár hozzátartozói, barátai, diákjai, akik virágokat helyeztek el az elhunytak emléktáblájánál, és csendes beszélgetésen elevenítették fel életük pillanatait.

Akácok, platánok, hársfák

Ahogy Kiricsiné Kertész Erika, a kerület főkertésze lapunknak elmondta, tavaly különösen sok fát ültettek Csepelen. „Összesen 1704 darab facsemete és 6765 cserje került a kerület különböző pontjaira. A szokásosnál nagyobb mértékű ültetést elsősorban két nagyberuházás, a csepeli gerincút és a Weiss Manfréd úti kerékpárút építése indokolta. A közterületen kivágott fás szárú növények pótlásáról és megváltásáról szóló helyi rendelet szerint, minden közterületen kivágott fát, cserjét pótolni kell” – tette hozzá a főkertész. A gerincút mellé – a kivágott fák helyett – 2011-ben 140 fát ültettek, 2012-ben ez a szám 1107-re emelkedik. A kerékpárút építése kapcsán 184 fát pótolnak, a Csevak Zrt. pedig a különböző okokból (például viharkár, előre-gedés) eltávolított fák helyett összesen 146 fát ültetett tavaly. A frissen elhelyezett facsemeték gondozását hároméves korukig a beruházások kivitelezője látja el, ezután a Csevak felügyeli a fák állapotát. A fák kiválasztásánál több fontos szempontot, többek között a városúró képességet, a termőhelyi viszonyokat, a forgalmat, az utca méretét és a vezetékek elhelyezkedését is figyelembe veszik. A főkertész elmondta: 2011-ben sok faültetéssel kapcsolatos lakossági kérés érkezett, melyeket kivétel nélkül teljesítettek, ha a terület adottsága lehetővé tette. Tavaly gömbakáccal népesítették be az Erdősor utcát, a Duna-parti területeken platánokat helyeztek el, és zöldebbé vált a piac parkolója és a sétányok egy része is.

Egy szomorú hírről is be kell számolnunk: hét, nemrégiben ültetett hársfa esett áldozatául egy december végi vandál pusztításnak. A csepeli közterület-felügyeleti csoport munkatársai lakossági bejelentés után érkeztek a Nyuszi sétányra, ahol kettétört, menthetetlen fák látványa fogadta őket. A csepeli önkormányzat tovább kívánja erősíteni a közterület-felügyeletet, hogy minél több ilyen eset is megelőzhető legyen.

- a. m. -



fotó: Halász Vilmos



Új év, új lelkesz

BUDAPEST-CSEPEL-KÖZPONT REFORMÁTUS EGYHÁZKÖZSÉG (KÁROLI GÁSPÁR U. 13.) ÚJ LELKI-PÁSZTORÁVÁ VÁLASZTOTTÁK A KÖZELMÚLTBAN KÉRI TAMÁST. KARÁCSONY ELŐTT SZŰKEBB CSALÁDTAGJAI KÍSÉRETÉBEN ÉRKEZETT CSEPELRE. A PARÓKIÁN TERVEIRŐL KÉRDEZTÜK.

Hol teljesített korábban szolgálatot?

Gyöngyösről érkeztem. 26 évig hirdetem ott a város és a hozzá tartozó 25 község reformátusságának Isten igéjét. A budapesti teológiáról kikerülve a gyöngyösi gyülekezetben kezdtem a pályafutásomat. Akkoriban az életről még vajmi kevés tapasztalattal rendelkezttem, de szerencsésnek érzem magam, mert olyan lelkipásztor beosztottjaként szolgáltam kilenc évig, akitől sok mindent megtanulhattam. Amikor a gyülekezet vezetőjévé választottak, az első dolgom egy olyan a közösség megteremtése volt, ahol a Kárpát-medence minden részéről érkezett tagok otthonra találnak.

Hogyan fogadta népes családja, hogy Csepel lesz az új otthonuk?

A változást minden ember nehezen viseli, s ez alól az én családom sem kivétel. Nem tagadom, először megannyi kérdés és kétség merült fel bennem. De ezek sorra megválaszolóra kerültek, mert a döntést Istentől vártam és kértem. A nagyobb gyermekeim – érthető módon – nehezebben fogadták elhatározásomat, hiszen nekik már kialakult baráti köriük van. A feleségem is azzal nyugtatta őket, hogy az Úr ott is velünk lesz. Így aztán lecsillapodtak a kedélyek. Való igaz, Gyöngyösön szeretetteljes környezet vett körül minket. A harmincezres lakosú városból körülbelül 120-an jártak rendszeresen templom-

ba. Itt Csepelen nagyjából hasonló lélekszámmal működik vasárnaponként az istentisztelet.

Hogyan ismerkedik meg gyülekezetével?

Úgy gondolom, a személyes találkozás a legfontosabb. Családlátogatásokat tervezek, ahol a kötetlen beszélgetések alkalmával könnyebben megnyílnak az emberek. Úgy képzelem el a gyülekezetet, mint egy nagy családot, hiszen a Biblia szerint is ezt a létformát tervezte Isten az egész világnak. Ebben a gyülekezet a legfontosabb lépcsőfok.

Családi hagyományt követve lett lelkesz?

Nincs a családomban lelkipásztor. Szüleim vegyes házasságban éltek, édesanyám katolikus, édesapám pedig református volt. Monoron nőttem fel, édesanyámmal ketten voltunk egy család, mert apukám két éves koromban meghalt. Elég nehéz időszakot jelentett ez nekem, szinte nincs is emlékem róla. Anyukám egyedül nevelt, tanítónőként igen sokat dolgozott, ezért sokszor egyedül kellett lennem. Nagyon zárkózott gyermek voltam. Tulajdonképpen ez vezetett Istenhez, hogy az ő kegyelme és szeretete megnyisson engem. Édesanyám fontosnak tartotta, hogy eljárjak a helybeli református gyülekezetbe: itt konfirmáltam. A gimnáziumba kerülve mindenképp ötös voltam, és szinte minden tudományág egyformán érdekelt, ne-



fénykép: Halász Vilmos

hezen tudtam választani. Később egyértelművé vált, hogy ha a lelkeszi pályára megyek, akkor nem kell egyetlen szakterület mellett sem elkötelezmem magam.

Újévkor szokott-e fogadalmat tenni?

Nem teszek semmilyen fogadalmat, mert nem igazán hiszek benne. Azon múlik minden, hogy ragaszkodjunk Istenhez, s a vele való kapcsolatot mélyítsük el napról napra. Kíváncsian várom, milyen lesz a csepeli életem és szolgálatom.

- antal -

Szépkorúak

2011. december 21-én Ábel Attila alpolgármester és Fatérné Rothbart Mária, a Családtámogatási Iroda vezetője három szépkorú csepelit látogatott meg otthonában. A 95. születésnapjukat ünneplő nyugdíjasokat egy, Magyarország miniszterelnöke által aláírt emléklappal és ajándékosmaggal köszöntötték. Mindhárom idős hölgy egyedül él, így nagyon örültek a kedves gesztusnak. Egyikük kizárólag diabetikus édességet fogyaszthat, másikuknak a liliom a kedvenc virága: az önkormányzat munkatársai ezeket is figyelembe véve készítették el az ajándékkosarakat.



Prokop Péterre emlékeztek

Prokop Péter festőművész, író, pap születésének (1919. január 6.) évfordulója alkalmából tartottak megemlékező ünnepséget a Szent József Otthon emléktáblájánál január 6-án, vízkereszt napján. A Miasszonyunkról Nevezett Kálcsai Iskolánövérsek Társulata és a Prokop Péter-díj kuratóriuma szervezésében létrejött ünnepségen Erdei Kvasznay Éva képzőművész köszöntötte a résztvevőket.

A Béke téri szociális otthon Prokop Péter emléktáblájánál koszorút helyezett el Morovik Attila alpolgármester, Szabadosné Slezák Brigitta intézményvezető, Priskinné Kis Herczegh Judit, a Csepel-szigeti Civil Szövetség nevében, Végh Péter és felesége, a Csepeli Alkotó Fórum képviselője, Miskolcziné Hajtun Zsuzsanna, a Farsang Árpád Zeneiskola igazgatója és kollégája, Szűcs Lajos zongoraművész, valamint ifj. Kvasznay Péter, a Király-Erdi Műhely nevében, és dr. Hricsovinyi István. A koszorúzást követően a tavaly Csepel Díszpolgára címet kapott író festőművészeti és hitbeli munkásságát méltatták. Ezután a résztvevők végignézték az otthonban Budapest legnagyobb és legjelentősebb Prokop-gyűjteményét. A megemlékezés este imádságos gyertyagyújtással folytatódott az Erdei Éva Galéria falán lévő Prokop Péter-emléktábla előtt.



- azs -

104 éve született Wass Albert

„Ismerjétek meg az igazságot..”

WASS ALBERT ERDÉLYI MAGYAR ÍRÓ ÉS KÖLTŐ SZÜLETÉSÉNEK ÉVFORDULÓJÁRA EMLÉKEZTEK 2012. JANUÁR 8-ÁN A CSEPELIEK. A KIRÁLYERDEI SZŰZ MÁRIA SZEPLŐTELEN SZÍVE PLÉBÁNIA KERTJÉBEN FELÁLLÍTOTT EMLÉKMŰVET MEGKOSZORÚZTÁK A CSEPELI ÖNKORMÁNYZAT TISZTSÉGVISELŐI: NÉMETH SZILÁRD POLGÁRMESTER, VALAMINT ÁBEL ATTILA, BORBÉLY LÉNÁRD ÉS MOROVIK ATTILA ALPOLGÁRMESTEREK. SÁROSSY TIBOR KÉPZŐMŰVÉSZ FÁBÓL KÉSZÍTETT SZOBRÁNÁL A MEGEMLEKEZÉS VIRÁGAIT PÁKOZDI JÓZSEF, A JOBBIK KÉPVISELŐJE, HUDSON JUDIT, A CSEPELI KOLPING EGYESÜLET ELNÖKE, A HALKER-KIRALYTEAM KICK-BOX AKADÉMIA KÉPVISELETÉBEN KIRÁLY ISTVÁN ÉS RÓTH DÁNIEL, VALAMINT DÉKÁNY ÁGOSTON FESTŐMŰVÉSZ HELYEZTE EL.

„A jó nem más, mint a dolgok ősi és természetes rendje. Egyszerűen csak az egyenes út. Jutalma önmagában van. Tisztává tesz és könnyűvé. Érzéseket ad, amiket nem vásárolhatnál meg Dárius kincsén sem, s amiktől nem foszthat meg semmiféle hatalom.”

„Vízosepek vagyunk, jelentéktelen szürke kis parányok mind, mindannyian. Néha fent vagyunk, néha lesüllyedünk. Tenger az élet. Mindannyian keresünk mindig, keresünk egy másik vízoseppet a nagy, szörnyű óceánban. Néha megtaláljuk. Összesimulunk egy pillanatra, aztán jön egy hullám és felkap, vagy leránt a mélybe, és mi keresünk, keresünk újra tovább.”

„Maradnak az igazak és jók
A tiszták és a békeeszesek.
Erdők, hegyek, tavak és emberek.
Jól gondolja meg, ki mit cselekszik!”
(Adjátok vissza a hegyeimet!)



**WASS
ALBERT
1908
1998**

A Nagy Imre Általános Művelődési Központ zsűfőlégi megtelet színháztermében Takaró Mihály író, irodalomtörténész tartott előadást a nemzetközileg elismert íróról. „Wass Albert 1908. január 8-án, a Kolozsvár megyei Válaszúton született, grófi családban. Ezért mindenki azt gondolhatta, hogy sikerre ítélt élet, gazdagság, pompa vár rá. Ám ez a jóléti időszak mindössze 12 évig tartott. 1920-ban, az addig birodalmi magyarnak számító Wass Albert egy pillanat alatt – a trianoni békediktátum megkötése után – egyszer csak határon túli magyar lett” – kezdte Wass Albert életútjának bemutatását az irodalomtörténész, hozzátéve: az író hosszú élete során volt anyaországi magyar, határon túli magyar, volt visszatért magyar, hontalan menekült és emigráns.

Napjainkra az egyik legolvasottabbá váló erdélyi magyar író-költő szülei korán elváltak, ezért nagyapja, gróf Wass Béla nevelte. „Az életben Isten után mindent neki köszönhetek” – idézte az író Takaró Mihály, aki Wass Albert teljes életművét – a kiadásra nem került írásokat is – elolvasta. Ahogy az irodalomtörténész elmondta, Wass Albert egész életútjának a vezérelve egy, már ifjúkorában kiválasztott, bibliai idézet volt: „Ismerjétek meg az igazságot, s az igazság szabaddá tesz titeket.”

Wass Albert több mint hatvan kötetet hagyott hátra: regényeiben ott liúttat a XIX. századi erdélyi széppróza, párbeszédeiben ott van a drámaiság, de fellelhetők Jókai cselekményfűzési technikái is regényeiben. „Pályafutásának leglényegesebb momentuma, hogy lirizált prózát írt, ezért áll ma is olyan közel az olvasóhoz” – vallja róla Takaró Mihály irodalomtörténész.

Wass Albert bibliaolvasó, keresztény, templomba járó ember volt. Első nagy irodalmi elismerését Babits Mihálytól kapta: 1940-ben Baumgarten-díjjal jutalmazták. 1949-ben Adjátok vissza a hegyeimet! című regényéért irodalmi Nobel-díjra jelölték.

Művei Magyarországon a rendszerváltás óta jelennek meg. Népszerűségét bizonyítja, hogy a hazai olvasóközönség, A funtineli boszorkány című művét a legkedveltebb 12 magyar regény közé választotta 2005-ben.

Az 1998. február 17-én elhunyt Wass Albert műveiből Csurka László színművész tolmácsolásában hallhattak részleteket a jelenlévők.

Alkotók és alkotások

Tíz éve indult útjára az Insula Danubii-Insula Magna Regionális Képző- és Iparművészeti Biennálé. Tavaly decemberben hatodik alkalommal telt meg a Nagy Imre ÁMK Galéria: itt voltak azok a művészek, akik bemutatkozni és megméretetni akartak, és itt voltak azok az érdeklődők, akiket Csepel-sziget és Dél-Pest művészeinek alkotásai vonzottak. Dr. Matits Ferenc művészettörténész, zsűritag megnyitó beszédében kiemelte: lényeges, hogy amatőr és professzionális alkotók egyaránt bemutatkozhatnak, műveiket egymás mellett állíthatják ki. A megnyitón öten – Geisbühl Tünde, Kőszeghy Gabriella, Lukács Gabriella, Pánti Imre és Szkotniczky Péter – vehettek át elismerést.

Geisbühl Tünde képzőművésszel, művésztanárral beszélgettünk

Díjazott alkotásának címe Múlt-idő, hímnem-nőnem I-II. Miért kell a múltat mindkét nemből megfogalmazni?

A saját múltamat, az emlékeimet keresgélem egy ideje. Egy előző sorozatom a Naplórés címet viselte: abban a bennem motoszkáló gondolatokat alakítottam képpé. Most viszont olyan tárgyi emlékek is előkerültek, mint egy könyv borítója vagy nagyanyám egy csipkéje: ezek mind a múltam darabjai. S az is nagyon érdekel mostanában, hogy mennyire és mennyiben mások a nők és a férfiak emlékei, milyen különbségek vannak az emlékezés tartalmában.

A képéhez közeledve az egyik vendég azt mondta, ezt biztosan Geisbühl Tünde készítette.

Az, hogy arcokat festek, és ahogyan megfestem őket, olyan jelzés, amiből a néző azonosíthatja, hogy ki az alkotó.

Pedagógiai munkája és kiállításai okán is sokan ismerik, elismerik Csepelen. Mit jelent önnek ez a szakmai díj?

Mindig öröm, ha ez ember pozitív visszajelzést kap. Ez bármilyen állapottól és helyzettől függetlenül jó érzést okoz. Nekem az Insula Danubii-Insula Magna Biennálé a folytonosságot is jelenti. Tíz éve már, hogy kétfévente megszületik egy kiállítási anyag, amivel az alkotók megmutathatják magukat. A biennálé híd a múltba, lehetőség a megjelenésre, bemutatkozásra. Van valami közös nevező is a művészekben: bár a belváros közelében, ám mégis vidéken, egy folyóval körülvett szigeten élünk, és ez – ha nem is fogalmazzuk meg – mindenki ott munkál.

- angel -



fotó: Halász Vilmos



Kiállítás az ÁMK-ban

A Nagy Imre ÁMK Alapfokú Művészeti Iskola diákjainak első féléves munkáiból összeállított kiállítás nyílik január 18-án, 15 órakor. Helyszín: a Nagy Imre ÁMK központi aulája. A február 17-éig nyitva tartó kiállítást Geisbühl Tünde, a képző- és iparművészeti munkaközösség vezetője nyitja meg.

Körzeti megbízottak Csepelen

MOSTANI LAPSZÁMUNKTÓL FOLYAMATOSAN KÖZÖLJÜK A KERÜLETI RENDŐRKAPITÁNYSÁGON SZOLGÁLATOT TELJESÍTŐ KÖRZETI MEGBÍZOTTAK ELÉRHETŐSÉGÉT, FOGADÓÓRÁJÁT.



XXI/I-es körzet

Zsarnóczki László r. főtörzsőrmester
XXI/1. számú körzeti megbízott

A terület határai:

Kis Duna – Ady E. u. – Zsák Hugó u. – Árpád u. – Károli Gáspár u. – Koltói u. – Kossuth u. – Ady E. u. – Pöltenberg u. – Corvin u. – Weiss Manfréd u. – Kis-Duna által határolt terület

A körzethez tartozó iskolák:

Burattinó Alapítványi Iskola, Táncsics M. u. 27–29.
Kossuth Lajos Két Tannyelvű Fővárosi Gyakorló Műszaki Középiskola, Kossuth L. u. 12.
Lajtha László Általános Iskola, Csete Balázs u. 1–11.
Csete Balázs Középiskola, Csete Balázs u. 6–8.

Elérhetőség:

a 427-4613/61-113-as számon.
Itt üzenetet lehet hagyni, név és telefonszám megadásával. A körzeti megbízott mindenkit visszahív.

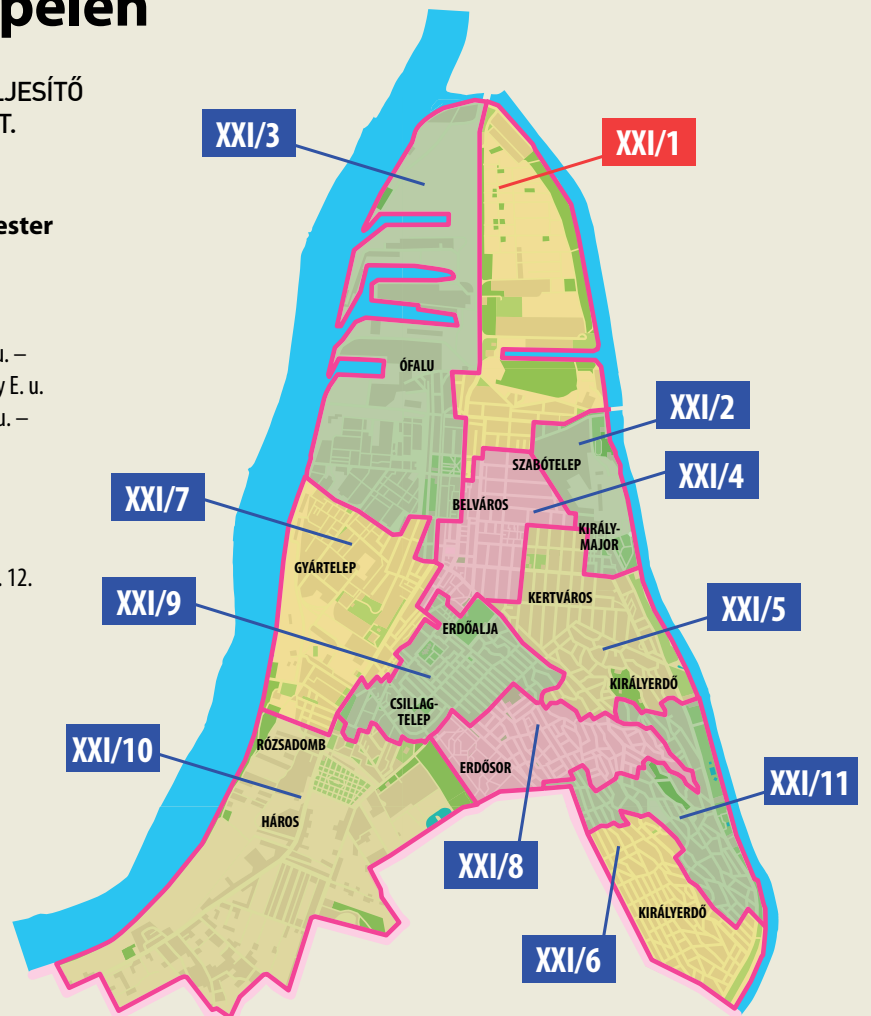
Fogadóóra:

minden hónap első keddjén a Csete Balázs Középiskolában, 16 és 18 óra között, Borka-Szász Tamás önkormányzati képviselővel (borkaszasztamas@gmail.com) közösen.



A körzetre jellemző bűncselekmények:

lakásbetörések, gépkocsilopások, gépkocsifeltörések.



Jutalmazott tűzoltók és rendőrök

NÉMETH SZILÁRD POLGÁRMESTER JANUÁR 6-ÁN EMLÉKLAPOT ÉS PÉNZJUTALMAT ADOTT ÁT – A KERÜLETÉRT VÉGZETT KIEMELKEDŐ MUNKÁJUKÉRT – AZ ALÁBBI TŰZOLTÓKNAK ÉS RENDŐRÖKNEK.

Kiss Károly törzsszászlós, Losonci Csaba zászlós, Szokoli Attila zászlós, Kovács András Konrád főtörzsszászlós, Laki Zoltán törzsszászlós, Andrusc László zászlós, Füleki István őrmester, Fancsalszki Mihály őrmester, Elek Dénes Zoltán törzsőrmester, Horváth Lajos főtörzsőrmester

Bogdán János r. zászlós, Böröcz Gabriella r. százados, Gyimesi Andrea közalkalmazott, Győri Ferenc r. őrmester, Hegedűs Rita r. hadnagy, Lázár Péter r. főtörzsőrmester, Németh Béla r. zászlós, Simonkovitsné Takács Anikó r. főhadnagy, Vörösné Bettenbuk Gabriella közalkalmazott.



VÉNUSZ UTCAI KÖNYVTÁR

Bp. XXI., Vénusz u. 2.,
Radnóti Miklós Művelődési Ház emeletén, tel.: 276-8953, fszek2105@fszek.hu
Nyitva tartás: h-sz-p 13–19, csütörtök 10-től 16 óráig, kedden zárva.

Január 19-e, 17 óra: Ezoterikus klub: 2012. Mit hoz az új év? Előadó: Juhász Judit
Január 20-a, 17 óra: Zene a könyvtárban. Vendégeink: a Fasang Árpád Zeneiskola növendékei

Január 26-a, 16.30: Kineziológia Novákné Riba Ágnessel: Tanulási technikák, könnyed tanulás

Január 27-e, 17 óra: Vendégünk: Berényi Ibolya grafológus

Január 28-a: Palotáról palotába: a *Gödöllői Grassalkovich-kastélyt* keressük fel. A részvétel díjról érdeklődjön a könyvtárban vagy a honlapon. Befizetési határidő: január 20-a. Jelentkezést 30 főig tudunk elfogadni. • *Horthy-bunker túra:* a bunker vezetett túra keretében látogatható. Túra időtartama: 25-30 perc. Felhívjuk vendégeink figyelmét, hogy a bunkert mindenki saját felelősségére látogathatja. Jelentkezni január 20-áig lehet, a könyvtár nyitvatartási idejében.
Január 6-án Szeremi Lotti művésztanár festményeiből nyílt kiállítás, ami február elejéig tekinthető meg.

Csütörtök továbbra is a játék napja. Dél előtt kártyajátékokkal, délután társasjátékkal várjuk az érdeklődőket.

Zenei csemege

Balogh Gábor, a Vienna Konservatorium Budapest főigazgatója meghívására három napra Budapestre látogatnak a Kijevi Zeneakadémia hallgatói és az intézmény rektora. 2012. január 20-án, 18 órától a két felsőoktatási intézmény hallgatói közösen egy egész estés koncertet rendeznek a Vienna Konservatorium színháztermében (Rákóczi Ferenc út 121.). Balogh Gábor főigazgató elmondása szerint ez a koncert lesz a 2012-es év egyik legnagyobb zenei rendezvénye Csepelen. A koncertre a belépés ingyenes.

Fogadkozások helyett elérhető célok



Fogyókúrába kezdek, sportolni fogok, egészségesebben étkezem, leszokom a dohányzásról – soroljuk az ilyen és ehhez hasonló újévi fogadalmakat. A kezdeti lelkesedés azonban sokszor nem várt nehézségekbe ütközik és a kitűzött cél egyre távolabbinak, majd elérhetetlennek tűnik és szertefoszlik, mintha nem is létezett volna. Környezetünk visszajelzései sokat segíthetnek a kezdeti lépések megtételében, azonban csak és kizárólag akkor sikerül a változtatás – legalábbis hosszú távon –, ha mi magunk akarjuk leginkább. Hiába visszhangozza mindenki, hogy fogyj, sportolj, ne dohányozz, ha mi magunk nem akarjuk igazán. Nagyon lényeges, hogy legyen konkrét elhatározásunk arról, hogy mit szeretnénk elérni. Nem elég például azt mondani: „szeretnék lefogni”, vagy hogy „szeretnék egészségesebben élni”, „szeretnék többet sportolni”, célszerű pontosan – és reálisan – megfogalmazni az elérendő állapotot, hiszen így lehet csak megtervezni a célhoz vezető utat és annak ütemét. Például a dohányzásról való leszokás sem történik meg (legalábbis az esetek 99 százalékban) egyik

napról a másikra. Ki kell jelölni egy napot a naptárban, és tudatosan, kis lépésekben elvonni a nikotint. A mozgásprogram bevezetésénél is ugyanez a teendő. Nem vezet semmi jóra, ha az első edzés után kínok kínját éljük át az izomláztól és a fáradtságtól. Így nagyon nagy az esélye annak, hogy nem lesz következő alkalom. Viszont az első könnyed mozgásprogramtól jóleső fáradtság lesz úrrá rajtunk, és így nagyobb az esély arra, hogy nem esik nehezünkre a folytatás, hanem még várakozással is tölthet el.

Miután megszületett a kellő motiváció és felállítottunk egy konkrét és reális célt, próbáljuk megtervezni a célig vezető utat. Ebben nagy segítséget nyújthat egy határidőnapló vagy egy internetes blog is; kihez mi áll közelebb. Ezek a módszerek ugyanis nem csak kontroll alatt tartják elhatározásunkat, hanem nyomon követhetővé és visszakereshetővé válnak az események, edzéstervek, részcélok, érzések, gondolatok.

Egyedül nem megy – vallják sokan. Nem szégyen, sőt, nagyon hasznos lehet, ha van kitől segítséget kérni. Ezért a legtöbb életmód-tanácsadó szerint az a célravezető, ha másokkal is megosztjuk a tervünket.

Sokat segíthet az is a fogadalom betartásában, ha a jó eredményért megjutalmazzuk magunkat. Ha például le akarunk szokni a cigiről, a megspórolt pénzből vegyünk magunknak valami szépet, így kézzelfogható lesz a döntésünk eredménye. Az uszoda- vagy edzőtermi bérlet megvásárlása is növelheti a motiváció fenntartását, hiszen ha már megvettük, akkor érdemes lejárni még akkor is, ha sokszor nehezünkre esik. Nem beszélve arról, hogy az öltözőben kötetett ismeretségek sokszor erős barátságga alakulnak, amelyek lelkiileg is erősítik az újévi fogadalom eléréséhez vezető elszánt kitaratást.

- m -

Milyen újévi fogadalmat tett 2012-re?



Báder Ingrid 15 éves, tanuló

Semmilyen fogadalmat sem tettem. Egyrészt nem tartanám be, másrészt babonáságnak tartom. Nem látom értelmét a fogadkozásnak, nem változtatnak az életünkön, csak feleslegesen nyomasztanak minket.



Zsilka László 55 éves, gépkocsivezető

Nem tettem. Ha változtatni szeretnék a sorson és módomban is van erre, akkor megteszem. Teljesen feleslegesnek érzek minden fogadalmat. A dohányzásról már leszoktam, de nem egy fogadalom kapcsán, pedig annak idején úgy is megpróbáltam.

Pető Anita 17 éves, tanuló

Nem tettem fogadalmat, nem is emlékszem, hogy valaha is tettem volna. Ha lehetne, pozitívabb lennék, többet nevetnék, vidámabb lennék, de ezek nem fogadalmaktól, és nem az újévtől függenek. Szerintem nem változik semmi azzal, hogy új év kezdődik.



Rávai Orsolya 37 éves, dekorátor

Maximum annyit, hogy mindig kivasalok időben. Nem nagyon szoktam újévi fogadalmakat tenni, mert úgysem tartanám be őket, és ez rossz érzést hagyta bennem. Szükségtelennek érzem, hogy megígérjek valamit, amit nem teljesítek.



fotó: Halász Vilmos

KLUBOK SZÜLŐKNEK

A gyermekvárás örömei címmel találkozásokra hívjuk a leendő szülőket. A foglalkozásokat minden hónap harmadik keddjén 14.30-tól 16 óráig a Védőnői Szolgálat várandós-tanácsadójában (Kossuth Lajos u. 99., tel: 278-2986) tartjuk.

Január 24-e: Az újszülött fogadása

Február 21-e: A szoptatás

A Családi Klub találkozásait minden hónap negyedik keddjén 11 és 14 óra között tartjuk a Védőnői Szolgálat tanácsadójában

Január 31-e: Egészség vagy betegség? Mikor forduljunk orvoshoz?

Február 28-a: A táplálkozásról: mit, mivel, mikor, miből és hogyan?

GALAMBKIÁLLÍTÁS

A B-21 Csepeli Galambtenyésztők Egyesülete kiállítást rendez a Vermes Miklós Általános Iskolában (Tejút utca 2.)

Nyitva tartás: január 28-a, szombat: 8-tól 18 óráig
január 19-e, vasárnap: 8-tól 14 óráig

Dísz-és röpgalambok, díszbaromfik és díszmadarak bemutatója. Minden érdeklődőt szeretettel várunk az ingyenes rendezvényre!

Korcsolyapálya Csepelen

December 16-a óta nem kell távolra utazniuk a korcsolyázás szerelmeseinek, hiszen Csepelen is hódolhatnak szenvedélyüknek. A Szent Imre téren felállított korcsolyapálya megnyitóján a fellépőket és a megjelenteket Morovik Attila alpolgármester köszöntötte. A műsort a Gróf Széchenyi István Általános és Két Tantervű Iskola két tanulója, a testvérpár Sándor Petra és Fekete Hanga szolgáltatták. A Bea Ice Dance Team tehetséges fiataljai a zord idő ellenére nívós jégtáncos avatták fel a 450 négyzetméteres pályát. A professzionális korcsolyások bemutatója nem ért véget az átadásakor, december 22-én az MTK korcsolyaszakosztályának fiataljai és a Gepárd Jégkorong Egyesület mini korcsoportjának tagjai tartottak bemutatót.

Hogyan fogadták a csepeliek az új sportolási lehetőséget?

Dr. Tóth Emőke és lánya, Fülöp Antónia

Nagyon örülünk a pályának. Most vagyunk másodszorra, de tervezzük, hogy gyakrabban fogunk jönni. Az árakat elfogadhatónak tartjuk, és fontos, hogy lehet korcsolyát is bérelni. A személyzet nagyon kedves, segítőkész, maga a pálya és a sátor kulturált. Nagyon lényeges, hogy minél többen megismerkedhessenek a korcsolyázással, a sport örömeivel.

Marticsék Ádám

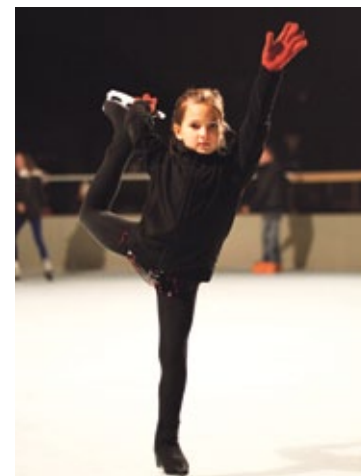
Ha lehetne, mindennap jönnék, de a tanulás és a focidzés eléggé leköt. Az árakat megfelelőnek tartom, zsebpénzből is megengedhetem magamnak. Általában 5-6 fős baráti társasággal szoktam jönni. Pörgős, fiatalos zenék szólnak, ez nagyon sokat hozzátesz a hangulathoz. Születésem óta csepeli vagyok, jó érzés, hogy annyi ismerős arcot látok a pályán. Persze ismerkedni is lehet, jó itt a hangulat, mindenki kedves és odafigyel egymásra. Nincsen saját korcsolyám, ezért örülök, hogy lehet bérelni.

Korica Péter

16 éves koromban ifjúsági válogatott gyorskorcsolyázó voltam. Lassan tíz éve, hogy nem mentem jégre, ma voltam először a családdal. A hároméves kislányom pedig ma korcsolyázott először életében, nagyon tetszett neki, szeretne máskor is jönni. Nagyon jó, hogy végre Csepelen is van mód korcsolyázni. A pályát kifejezetten jónak tartom, a mérete is megfelelő. Tisztaság van és odafigyelnek ránk. Minden jövőbeni hasonló ötletet támogatok, nagyon nagy szükség van a kulturált sportolási lehetőségekre.

A jégpálya **február 28-áig** minden **hétköznap 11.30 és 22.00** óra, **hétfőként pedig 8.00 és 22.00** óra között, melegedősátorral, korcsolyakölcsönzővel és büfével várja az érdeklődőket.

- angel -



Csepeli KKE: jó szereplés után cél az olimpia!

A VIZES SPORTOK TÉLVÍZ IDEJÉN TALÁN JOBBAN ELTŰNNEK AZ EMBEREK SZEME ELŐL, MINT MÁS SPORTÁGAK, ÁM EZ A TÉNY KICSIT CSALÓKA, HISZEN A HÁTTÉRBE ILYENKOR IS KOMOLY MUNKA FOLYIK. ÍGY VAN EZ A CSEPELI KAJAK-KENU EGYESÜLETNÉL IS, AHOL JANUÁR ELSŐ HETÉBEN SEM ÁLLT MEG AZ ÉLET. LUDASI RÓBERT MESTEREDZŐVEL EGY KÖDÖS SZERDA REGGELRE BESZÉLTÜNK MEG TALÁLKOZÓT A HOLLANDI ÚTI SPORTTELEPRE: ÉPPEN FÜTŐEDZÉST VEZÉNYELT TANÍTVÁNYAINAK, AMIKOR AZ ELMÚLT ÉVRŐL FAGGATTAM.

Szerencsére 2011-ben sem szerepeltünk rosszul: sem az utánpótlásban, sem felnőtt szinten nem vallottunk szégyent. A Győre Attila–Kövér Márton kenupáros begyűjtötte a maratoni EB-címe mellé a vb-címet is Szingapúrban, s Attila ezzel 11-szeres világbajnoki aranyérmes lett. Az utánpótlás terén is volt mit felmutatni: az Ifjúsági vb-n Korisánszky Dávid 1000 méteren világbajnok lett, 500 méteren 3., míg 200-on az 5. helyen ért célba. A lányokra sem lehetett panasz, hiszen Nagy Flóra kajak 4-esben (ez olimpiai szám) 500-on lett második, Simán Fanni pedig az EB-n ért el szép sikereket, ahol kajak 1-es 200-on indult. A fiatalok közül remekül teljesített az Olimpiai Reménységek Versenyén is (EORV), ahol – az előbb említett Simán Fanni mellett – Jankó Zita és Módos Péter is dobogóra állhatott.

Túl vagyunk a hazai rendezésű világbajnokságon is...

Igen, a Szegedi vb-t hatalmas érdeklődés övezte, és természetesen ott is szerepeltek versenyzőink: a legnagyobb siker Baravics Gyöngyvér bronzérme volt, aki Takács Kincsővel párban remekelt kenu 2-es 500 méteren, s ezzel a női kenu szakág első magyar világbajnoki érmét szerezték meg. A Korisánszky Péter–Kozmann György páros C-2 500-on a 9.

helyen végzett, C-1 500-on pedig a fiatalabbik Korisánszky, Dávid a 8. helyen ért célba, ami azért óriási fegyvertény, mert mindössze egy 18 esztendő fiatalemberről beszélünk.

Hogyan sikerültek a hazai megmérettetések?

Az országos pontversenyt a 4. helyen zártuk, ami a tavalyi 3. helyhez képest úgy hiszem nem nagy visszalépés. Meg lehet nézni, hogy kik végeztek előttünk: a Győr, a KSI (ők komoly állami támogatást kapnak), akiknek nagyságrendekkel nagyobb a költségvetésük a miénknél, s akik így több edzőt, szakembert tudnak foglalkoztatni, mint mi. Hagyományosan „erős” szakágainkban, mint a junior, a felnőtt, és a Masters kenu, megőriztük vezető pozíciónkat, és hatalmas fejlődésnek indultak a lányok, akik figyelemreméltó eredményeket értek el, így felzárkóztak élversenyzőink mellé.

Az országos szintű elismerések sem maradtak el 2011-ben.

Nagy örömmre Korisánszky Dávid megkapta a Junior Prima díjat, és a Magyar Kajak-Kenu Szövetségtől az MKB által felajánlott, az év legeredményesebb ifjúsági kenusának járó kiténtetést is, ami újabb elismerést jelentett a tavalyelől Kolonics-díjat elnyerő tanítványomnak. Jutalmazták a kiválóan teljesítő Győre Attila–Kövér Márton párost is: ők az év maratoni kenusai címet nyerték az MKKSZ évzáró gáláján. Büszke vagyok rájuk!

Milyen tervekkel, célokkal vágnak neki az évek?

Elsődleges cél a lehető legtöbb nemzetközi versenyen való részvétel, és a jó szereplés. Természetesen 2012 vitathatatlanul a londoni olimpiai játékok jegyében telik majd, és ez nálunk is így lesz. Mindenki tisztában van vele, hogy az olimpia milyen nagyságrendű a sport világában, s ennek megfelelően készül rá. Kenuban egy kicsit nehezebb lett a helyzetünk,



foto: Halász Vilmos

mert a tavalyi kvalifikációs vb-n C-2 1000 méteren nem tudtuk kvótát szerezni. Ennek most az a következménye, hogy idén május közepén Poznanban részt kell vennünk egy újabb kvalifikációs megmérettetésen. Oda egy hazai válogatón keresztül vezet az út. Nem lesz sétalogopp Poznanban, hiszen csakis az első helyeztet lehet ott az olimpián.

Kikért szoríthatunk?

A csepeli színeket az ősszel már egy hajóban lapátoló Korisánszky testvérek, Dávid és Péter képviselhetik, illetve Kozmann Gyuri, aki ugyan nem a klub sportolója, de szintén az én irányításommal készül, s ő sem tett le arról, hogy ott legyen Londonban.

Légrádi Gábor

Terematlétika-verseny

A korábbi évekhez hasonlóan idén is megrendezték a terematlétika bajnokságot a Nagy Imre ÁMK tornatermében. A sajtóságos paraméterekkel rendelkező versenyt csak kerületünkben rendezik meg, évek óta nagy sikerrel. Ezúttal a fiúknál 7, a lányoknál 6 iskola csapatai versengtek egymással: egykörös és váltófutásban, helyből távolugrásban, magasugrásban, medicinlabdás súlylökésben, valamint 5-ös ugrásban. A lányok egyéni összetett versenyét Tasnádi Dóra (Kazinczy Ált. isk.), a fiúké pedig Menyhárt Gergely (Karácsony Ált. isk.) nyerte, míg csapatban a fiúknál a Kazinczy, a lányoknál pedig a Mátyás király iskola lett a legjobb.

L. G.



Megnyílt a tanuszoda

ÚJRA MEGNYITOTTA KAPUIT A POSZTÓGYÁRI TANUSZODA. AZ INTÉZMÉNY EGY IDEJE MÁR NEM FOGADOTT LÁTOGATÓKAT, HISZEN AZ OTT TAPASZTALT ÁLDATLAN ÁLLAPOTOK MIATT NÉMETH SZILÁRD UTASÍTÁSÁRA AZONNALI HATÁLLYAL BEZÁRTÁK. AZÓTA A BELSŐ RENOVÁLÁSNAK, ÁTALAKÍTÁSNAK, ÉS A SZORGOS KEZEKNEK KÖSZÖNHETŐEN ISMÉT HASZNÁLATBA VEHETŐ AZ USZODA, AHOL MÁR A KERÜLETI DIÁKOLIMPIA ÚSZÓVERSENYÉT IS MEGTARTOTTÁK.

Vágvölgyi György, a Csevak Zrt. illetékes osztályvezetője még a helyszíni bejárást megelőzően nyilatkozott lapunknak.

A tarthatatlan körülmények miatt októberben be kellett zárni az uszodát, ugyanis teljesen alkalmatlanná vált a további működésre. Az elmúlt hetekben beszerelésre került egy új vízminőség-biztosító rendszer, ami garantálja az állandó vízminőséget. A szakemberek kitisztították a légtértechnikai rendszert, ami évek óta nem történt meg, így most már ideális a levegőminőség a medencetérben. Megújult a tanmedence és a vizesblokkok is. A 25 méteres medence vízének hőfoka megfelelő, a pH-értéke is optimális: 7,5. További beruházások is lesznek

a jövőben: ezek mind az itt sportolók körülményeinek javítását szolgálják majd.

Napközben továbbra is az iskolásoké, óvodásoké az uszoda: most már biztonságos körülmények között folyhat az úszásoktatás. Az ezen kívül eső időszakokban sportegyesületek is igénybe vehetik az uszodát, amennyiben erre lehetőség nyílik. Egyéni uszodalátogatásra azonban a továbbiakban sem lesz lehetőség, ez eddig is így volt.

Az uszoda üzemeltetését a január 1-jétől a Csevak Zrt. látja el, a szakmai feladatokat a Csepeli Öttusa és Vizes Sportok Egyesület végzi. Az edzésekre Hliva Katalinnál lehet jelentkezni a 06-20/311-8578-as telefonszámon.

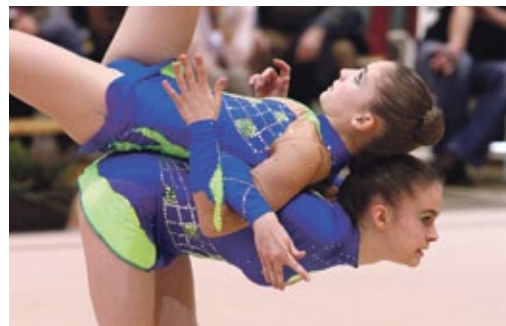
- légrádi -



Csepeli lányok sikere Kőbányán

A korábbi évekhez hasonlóan, 2011 decemberében is megrendezték – dr. Abádné Hauzer Henriette emlékére – a hagyományos Vuelta Kupa, „Henri néni” emlékversenyt. A Csepeli Ritmikus Gimnasztika Klub kis versenyzői ezúttal is kitétek magukért, és figyelemreméltó eredményeket értek el a mintegy 350 résztvevőt számláló versenyen, ahol az óvodásoktól a felnőttekig minden korosztály képviseltette magát. A színvonalas koreográfiák, ámulatba ejtő gyakorlatok és a színes dresszkavalkád igazi közönségsikert aratott, amelyből a kerületünket képviselő RG-seknek is kijutott. A gyermek-3-as kategóriában – 25,74-es összpontszámmal – az első helyen végzett a csepeli csapat, míg a gyermek-2-es kategóriában 36,61-es pontszámmal a dobogó második fokára állhattak fel kerületünk tehetségei. A gyermek-1-es kategóriában egy harmadik helyet (35,59-cel), míg a junioroknál 42,2-es összpontszámmal egy második helyezést sikerült elérnie a Csepeli RG Klub sportolójának.

Légrádi Gábor



Sportprogramok a kerületben

Röplabda

NB I férfi, alapszakasz

17. forduló: 2012. január 13-a, péntek, 18 óra:

Csepeli RC–DEAC, Csepel SC Alapítvány, Bajnokok Csarnoka

19. forduló: 2012. január 2-e., szombat, 17 óra:

Csepeli RC–KALO–Méh KSE

Kosárlabda

2012. január 14-e, szombat,

Kazinczy Ferenc Általános Iskola (Ív u. 65-71.)

15:40 Boci Klub-BC Csepel–Kaszások/serdülő (fiú kad. B csop.)

17:20 Boci Klub-BC Csepel–VSTR Hungária (felnőtt ffi. tart.)

19:00 Boci Klub-BC Csepel–Gödi SE (felnőtt ffi. D csop.)

2012. január 15-e, vasárnap,

Vermes Miklós Általános Iskola (Tejút u. 2.)

10:30 Csepeli Rombolók–Párkány Street (felnőtt ffi. tart.)

2012. január 2-e, szombat

16:20 Boci Klub-BC Csepel–KOKEC (fiú kadett B csop.)

18:00 Boci Klub-BC Csepel–MAFC-BME

(felnőtt ffi. NBII Közép A csop.)

19:40 Boci Klub-BC Csepel–Zuglói Sasok 94 (fiú jun. B csop.)

Sakk

2012. jan. 15., Csepel, Templom u. 38. (alagsor)

NB II felnőtt bajnokság, Bilek csoport

Csepeli TK–A.Láng M.K.K.E.

A Csepel FC is megkezdte a felkészülést

Kerületünk legmagasabb osztályban játszó felnőtt labdarúgócsapata is megkezdte a téli alapozást a 2011/12-es bajnoki szezon tavaszi fordulóra készülve. Az NB III Alföld csoportjában szereplő csapat január 16-án kezdi meg az edzéseket, majd 21-én 10 órától játssza első felkészülési meccsét Diósdon, a Törökbálint ellen. Másnap (22-én) a Pénzügyőr ellen lép pályára a Gabala-legénység Pásáréten, ugyancsak 10 órától. Január 25-én a Budatétény (19 óra), 28-án 14 órától pedig a Halásztelek ellen játszik a csapat, Szigetszentmiklóson.

L.G.

fotó: Grád Károly



	APRÓ SÓS SÜTEMÉNY, JÓL CSÚSZIK RÁ A HARBZÓ INNIVALÓ!	ABÉCÉNK UTOLSÓ ELŐTTI BETŰJE	KÉSŐ NAPSAK	BIBLIAI ALAK, FELESÉGE SÓBÁLTVÁNYA VÁLT	HAMISAN JÁTSZIK A KÁRTYÁBAN	SZÁMTALAN-SZOR TIZEN-KÉT HÓNAPOS	ÉRTÉKESÍTÉS	A NITROGÉN VEGYJELE	AZONBAN, AM	MAR A SAV	HORGÁSZ KIEMELŐ HÁLÓJA	KIMERÍTŐ MUNKA, BIZ. SZÓVAL	MARGARETHA ...: A KÉMNŐ MATA HARI EREDETI NEVE (zelle)	AKTA, OKMÁNY	FOLYÓ- MENTI ÉPÍTMÉNY ÁRVÍZ ELLEN	FÉLSZEGI	A MÚLT IDŐ EGYIK JELE	EGYKORI ÜTTÖRŐ-KÖSZÖNTÉS	TÉLI SPORTOT ŰZ	
SZÁRAZTÖLD-CSOPORT A KARIB-TENGER KELETI OLDALÁN																				
KÖZÉPKÖRI!		JÖVŐT MOND PAJKOS FÜGTEREK						A GÓLYA TÁJNYELVI NEVE LÁBBAL TOVÁBBÍT									LÁSD OTTI, RÖVIDEN MÁRIA ...: II. JÓZSEF ANYJA			
VALLÁS-RÖVIDÍTÉS			FED, BORÍT DURVÁN A TETEJÉRE TAPOS					ELEKTROMOS HIBA SÓ, NÉMETŰL								SZÜRŐ-FEGYVER HOLTTEST				
BETEGSÉG				SOK LEVET TARTALMAZ (GYÜMÖLCS) FELKELÉST ELFOJT					HIDEG, NÉMETŰL KÁRÁLÓ HÁZI-SZÁRNYAS						HÁRMAS SOROZAT A KÁRTYÁBAN HOGYAN?, OROSZUL					
SZÍNHÁTSZÓ DRÁGAKŐ, SZILÍCIUM-OKID					BÁNYA-FOLYOSÓ MAGÓG TÁRSA					FÉL PERCI TORTA-TÖLTÉLEK				KUTAT UTÁNA A KÖZÉPÉBE POTTYANÓ						
ILYEN LEMEZ PL. A FURNÉR								MŰVÉSZET-TÖRTÉNEŠZ (KÁROLY) ÖLES, NAGY TERMETŰ					SOMOGYI TELEPÜLÉS ZÁSzlÓT LOBOGAT						AZ OXIGÉN VEGYJELE NYILAT KIROPÍT	
100. RÓMAI SZÁMMAL		SZERET INNI, NÉPIESEN A KERÍTÉS ITTENI OLDALÁN					TÖRREL DÖF KOTLÓ KICSINYE					FÖLÉNYESEN BÁNIK VALA-KIVEL MIATT, NÉPIESEN								
VÉKONY HANGON KÉNYESKED-VE BESZÉL, TÁJSZÓVAL						CSEH AUTÓJELZÉS SARJ, LE-SZÁRMAZOTT			FÜRKÉSZ, RÉGIESEN OL. BAJNOK KALAPÁCSVE-TŐ (ROMUALD)						MIFELET, KÖLTŐIEN EGYKORI ELLENÖRZŐ SZERV (kneb)					
SZAG, LATINUL				TÖRÖK SZÖ- NYEGFAJTA FRANCIA TERÜLET-MÉRTÉK, ÁR					... NEVEZ-ZELEK? (PETŐFI) BADEN CENTRUMAI!						NEM FŐLÉ! ÉS A TÖBBI, RÖVIDEN					
TÜZHELY SÜTŐJE, NÉPIESEN			ZSINÓROS FERFI KISKABÁT PÓRÁZ VÉGEH!						ÜGYNÖK, ID. SZÓVAL AZ ŐRSÉG HATÁRAI!								RÓTVAD 2. RÓMAI SZÁMMAL			
A NYÁR KÖZEPÉI!			VÉGLEGES ALKALMAZÁS ELŐTT KELL LETÖLTENI FELIG!									ALKALMI AZ EGYIK HATÁROZOTT NÉVELŐNK							A JÓD VEGYJELE RÖVID KÉRDŐSZÓ	
KELETI MÁR-TON VÍGJÁTÉKA 1965-BŐL SINKOVITS IMRÉVEL																				

A helyes megfejtést beküldők között ezer forintos Libri könyvtalványt sorsolunk ki. A megfejtéseket elküldhetik a következő címre: Csepeli Hírmondó, Budapest, 1751 PF. 28., de e-mailben is várjuk a válaszokat: info@csepelehirmondo.hu, és bedobhatják a Csepeli Hírmondó postaládájába is, ami az ÁMK aulájában – Simon Bolívar sétány 4–8. – található. **Beküldési határidő: január 20-a.**

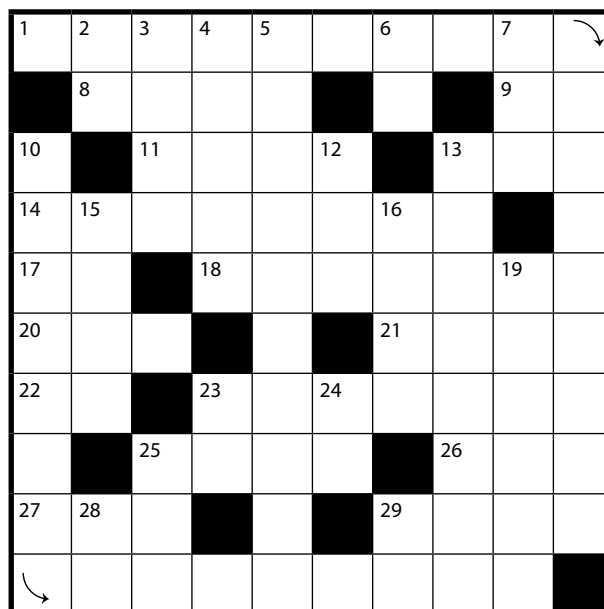
gyereksarok

Keresztrejtvényünkben egy költemény két sorát rejtettük el. Ki a költő és mi a vers címe?

Vízszintes: 1. Az idézet eleje 8. Régi füzet 9. Kicsinyítő képző 11. Rétság msh-i! 13. Angol malac 14. Összerakott tüzelője 17. Tova 18. Plédde borítód 20. Alkotóelemei a törvények 21. Csillagok háborújának tanítója 22. M 23. Visszafelé árupakolás! 25. Majszolni való finomság 26. Vissza: alatta levő helyre! 27. Eladom mh-i! 29. Fizetése visszafelé!

Függőleges: 2. Sír 3. Négy R! 4. Tanít, képez 5. Jelmezsek 6. Sértetlen 7. Amely személy 10. Az idézet vége 12. Szálka páratlanjai! 13. Vendéghajra 15. Macska alá való 16. Tisza mellékfolyója 19. Közel megy 23. Fél sajt! 24. Római 501 25. Ritka női név 28. Félig avas! 29. L

Előző rejtvényünk megfejtése:
József Attila: Betlehemi királyok



Kedves támogatóink!

Köszönjük, hogy eddig is támogatották a Játéksziget óvoda Bordás utcai tagóvodájának „Játsszani is engedd” óvodai alapítványát. A befolyt összeget a gyermekek életének jobb tételére fordítottuk. A gyerekek nevében is köszönjük, és továbbra is várjuk felajánlásait. **Az alapítvány adószáma: 18011074-1-43**

A „Játsszani is engedd” óvodai alapítvány kuratóriuma

Sorsoltunk! A decemberi keresztrejtvény nyertese: Gósiné T. Piroksa, Árpád u. A gyerekrejtvény nyertese: Csaba Viktória Vivien, Kassai u. Ezer forintos Libri könyvtalvány a jutalmuk. A nyertesek – melyeket 3 hónapig örüznék meg – átvehetők a Csepeli Hírmondó szerkesztőségében, Simon Bolívar sétány 4–8. **Gratulálunk!**

www.erstebank.hu

Erste TeleBank: 06 40 222 222

Közelebb költöttünk!

Új fiókunkba nem
érkeztünk üres kézzel!

**Új címünk:
Csepel,
Kossuth
utca 84.**



ERSTE 
BANK

Nálunk Ön az első.

Most duplán érdemes benézni!

Nyitási kedvezményekkel és ajándékkal várjuk!

- kedvezményes számlavezetés¹
- díjmentes bankkártya kibocsátás²
- kedvezményes SMS szolgáltatások³

Jöjjön el új fiókunkba, nyisson bankszámlát az első 100 ügyfelünk egyikeként, és húzzon egyet az Erste Bank ajándékkártyákból, hogy Öné lehessen egy meglepetés!⁴

¹ 2012. február 29-ig a Csepeli Fiók Lakossági Folyósámla-szerződést kötő új ügyfeleinek a számlavezetési díj 6 hónapon keresztül 0 Ft.

² 2012. február 29-ig a Csepeli Fiók új lakossági ügyfeleinek a Visa Electron vagy Maestro bankkártya (főkártya) kibocsátási díja 0 Ft.

³ 2012. február 29-ig a Csepeli Fiók új Erste Lakossági Folyósámla-szerződést kötő ügyfeleinek az SMS KártyaŐr és az SMS SzámlaŐr szolgáltatást 6 hónapig havidíjmentesen biztosítjuk. A kedvezmény az SMS-ek eseti díjaira nem vonatkozik.

⁴ Az ajándékkakció lakossági és mikrovállalati számlanyitás esetén, a készlet erejéig, de legkésőbb 2012. február 29-ig tart. Bankunk mikrovállalkozóknak a 200 millió forint éves nettó árbevétel meg nem haladó gazdasági társaságokat, társadalmi szervezeteket, valamint egyéni vállalkozókat tekinti.

BABA-MAMA BÖRZE

használt gyerekruhák, játékok cseréje, vására

**JANUÁR 21. SZOMBAT
FEBRUÁR 11. SZOMBAT**

Radnóti Miklós Művelődési Ház,
1214 Budapest, Vénusz utca 2.
Tel.: 06 1 278 2757
radnotimuvhaz@csepelivaroskep.hu

9⁰⁰ – 13⁰⁰

asztalbérlés: 1 500 Ft.



**JANUÁR 28. SZOMBAT
FEBRUÁR 18. SZOMBAT**

Királyerdei Művelődési Ház,
1213 Budapest, Szent István út 230.
kiralyerdeimuvhaz@csepelivaroskep.hu
tel.: 06 1 278 2747

9⁰⁰ – 14⁰⁰

asztalbérlés: nagy 2 500 Ft.,
közepes 1 500 Ft., kicsi 1 000 Ft.



ALMA

KONCERT

2012. 02.12.
(VASÁRNAP)
11 ÓRA
BELÉPŐ: 1600 Ft



Helyszín

Királyerdei Művelődési Ház
1213 Budapest Szent István út 230.
Telefon: 278-2747

PROGRAMOK, GALÉRIÁK

NAGY IMRE ÁMK – KÖZMŰVELŐDÉS – KÖNYVTÁR – IFJÚSÁGI INFORMÁCIÓS PONT

Bp. XXI., Simon Bolívar sétány 4-8.
Információ: 420-7874
www.amkkozmu.mlap.hu

KIÁLLÍTÁS

2012. január 18-a, 15 óra: az Alapfokú Művészeti Iskola felévi kiállítása.

KÖNYVTÁR

Kedd – péntek: 13-19 óráig, szombat: 9-13 óra. Az intézmény tanulói és dolgozói számára minden hétköznap 7.30-tól 19.00-ig, hétfőn 16.00-ig tudjuk biztosítani a nyitva tartást.

Info Pont

Ha információra van szükség, be akarsz ülni valahová beszélgetni, problémáid megoldásához szakemberek segítségét kívánod igénybe venni. H – P: 12.00-20.00-ig. Szó.: 9.00-13.00-ig

Ingyenes internet használat

Hétfőtől – péntekig: 12.00-18.30-ig, Szombat: 9.00-12.00-ig. (20 perc / fő / alkalom)

Magyar Kultúra Napja 2012

Szeretettel meghívjuk Závory Andrea „Egyenes labirintus” című, 2012. január 20-án (pénteken) 16.30-kor kezdődő előadói estjére. „Závory Andrea már korábban is több, a költészetnek szentelt előadói estet mutatott be a közönségnek, foglalkozott már Ady Endrével és az erdélyi költészettel is. Pilinszky-estje ugyancsak izgalmasnak ígérkezik. A József Attila és Kossuth-díjjal kitüntetett katolikus érzelmű költő az Isten és ember közötti viszonyt és az emberi lélek bugyrait egyaránt kutatta. A művésznő ebből az életműből villant fel képeket.” (Budapesti Városvédő Egyesület)

A rendezvényre a belépés díjtalan!



AJÁNLATAINK 2012

APRÓSÁGOKNAK (0 – 3 év)

Kerekítő Ólbeli Játékklub; Kismama klub; Madárdal – Énekes, mondókás játékos foglalkozás

TÜNDÉREKNEK, MANÓKNAK (3 – 7 év)

Akrobatikus rock and roll; Illangó-pillangó – drámajáték 3-7 éveseknek; Kick-box dragonteam

SULIBA JÁRÓKNAK (7 – 18 év)

Akrobatikus rock and roll; BLACK TOP hip-hop tánciskola; Ijász klub – az egyesület honlapja: csie.uw.hu; Kick-box dragonteam; Kötés – horgolás; Kreatív zene-varázs – dr. Kokas Klára zenepedagógus nemzetközileg elismert komplex művészeti nevelési módszere; Szabás – varrás; Zumba

FELNŐTEKNEK

Alakformáló női torna; Ijász klub; Jóga a mindennapi életben; Kick-box dragonteam; Kötés – horgolás; Szabás – varrás; Zumba

További információk és jelentkezés a 420-78-74 telefonszámon.

SÉTÁLÓ UTCAI KÖNYVTÁR

Bp. XXI., II. Rákóczi F. út 106., tel.: 276-3512
Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár 21/1
fszek2101@fszek.hu, www.fszek.hu/setalo

A megrajzolt csend címmel Sebestyén Anna grafikusművész tollrajz kiállítása látható a könyvtárban 2012. február 3-áig. A különleges golyóstollal készült grafikák megvásárolhatóak az alkotótól.

2012. január 31-én 17 órakor Vészhelyzet(ben) – Szemtől szemben a bűnözövel! Végh József, az ismert kriminálpszichológus-tűszertárgyaló előadása.

Minden hónap második csütörtökjén baba-mama foglalkozás a Halacska Bábcsoport rövid bábé előadásával.

Szeretne internetezni? Jelentkezni lehet szervezett számítógép-használati foglalkozásokra. A 20 órás foglalkozásokon a résztvevők csak számítógép-használati díjat fizetnek. A következő tanfolyam 2012. január végén indul.

Az angol nyelvű szépirodalmi állományrészét bővítettük, keresse az új könyveket januártól! Közel 300 hangskönyvből válogathat, melyeknek a kölcsönzési díja csökkent! Több információ honlapunkon www.fszek.hu/setalo

Kedves pedagógusok! Várjuk az iskolás és óvodáscsoportokat könyvtárbeutató és könyvtárhasználati foglalkozásokra. Előzetes egyeztetés szükséges. Tel.: 276-35-12

Színházjegyarúsítás:

minden hétfőn 16-tól 18 óráig Novák Zoltánétól: 06/30-414-1684

Jóga foglalkozás: minden csütörtökön 18 órától 19.30 óráig 600 Ft/alk. foglalkozásvezető: Palotainé Jánoshegyi Tünde (mozgásterapeuta-jógaoktató)

Ha még nem tagja könyvtárunknak, ne késlekedjen. 16 év alatt és 70 év felett a beiratkozás ingyenes. Egyéb díjakról érdeklődjön honlapunkon, személyesen vagy a 276-3512 telefonszámon.

Jó tudni!

Hosszabbítás és késelem: hosszabbítani a könyvek kölcsönzési határidejét lehet – maximum két alkalommal. Ezt a határidő lejártá előtt személyesen, telefonon ill. a könyvtár honlapján tehetik meg: www.fszek.hu. Online hosszabbításra a határidő lejártá után nincs lehetőség. A

könyvtár a késelelemre postai felszólítással hívja fel a figyelmet (Késelelmi díj: 35 Ft/könyv/nap + 315 forint postaköltség)

CSEPELI MUNKASOTTHON

Bp. XXI., Árpád u. 1., tel.: 276-7733
www.csepelimunkasotthon.hu
csmo@csepelimunkasotthon.hu

Csepel Színház:

2012 tavaszi bérletesorozata a Turay Ida Színház előadásában: Sári bíró, Vértestvérek, Balfácán vacsorára – bérletváltás jegypénztárunkban.

Január 26-a 10 óra: Tulipán gyermekbérlet előadása: A FURFANGOS GARABONCIÁS, zenés mesejáték

Január 29-e, 11 óra: HÉTVEGI MATINÉ: BOHÓCPARÁDÉ OROSZ–MAGYAR cirkuszi produkció

Január 31-e és február 1-je, 10 óra: Százszorszép gyermekbérlet I. – II. előadásai: HOLLE ANYÓ

Február 22-e, 19 óra: SÁRI BÍRÓ - vígjáték két felvonásban. Szereposztásból: Benkő Péter, Húvösvölgyi Ildikó, Mikó István, Boros Zoltán, Nagy Gábor

HRICSOVINYI GALÉRIA

Csepeli Mátys utca 13. – Garay utca 10. sarok
tel.: 427-1400

Gajdán Zsuzsa festőművész kiállítása: 2012. január 20-áig tekinthető meg. Bagyinka Bernadett festőművész kiállítása január 21-e és február 3-a között látható. Erdélyi művészek emlékkiállítása: február 7-étől március 1-jéig. Köllő Margit grafikus, Karancsi Sándor festőművész, Pfluger Sándor grafikus, és Nagy Péterfestőművészek kiállítása.

Karácsony Sándor Általános Iskola



Budapest, 1211 Rákóczi Ferenc út 106.
Telefon: 277 09 67; 276 61 67; Fax: 277 45 32
www.ksai.hu

Kedves Szülők,
Nagycsoportos
Óvodások!

Játékos iskolába hivatagó
foglalkozásokat tartunk
minden csütörtökön.

Kezds:

2012. január 26. 16.¹⁵

A gyermekek megismerkedhetnek iskolánk tagozataival és a tanító néikkel. Minden érdeklődőt szeretettel várunk. Jó mulatság lesz!

20 éves a

DIEGO
SZŐNYEG • PVC • PARKETTA • FÜGGÖNY

50%

HAITI SZŐNYEG
37-pink/cream/orange
66x110 cm 3-990 **1.990 Ft/db**
125x170 cm 13-990 **6.990 Ft/db**

SHAGGY DREAM
PADLÓSZŐNYEG
zöld, 4 m széles 3-499 **1.749 Ft/m²**

Ajánlatunk 2012. január 1-31-ig, ezen belül a készlet erejéig érvényesek!

CSEPEL, XXI., II. Rákóczi Ferenc u. 277. (ÚJ BAUMAX-nál 1200m²-en)
Tel: 061/278-01-09 • Nyitva: H-P: 9-19, Szo-V: 9-14 • www.diego.hu

Társasházkezelés - képviselő



Könyvelés – pályázatkészítés

Hívjon díjmentes árajánlatért

06-1/284-57-18

06-20/325-9096

06-30/359-3976

e-mail: bbela60@t-online.hu

SONOTERÁPIA

Új lehetőség az érzésküvel, érlelmeszesedés megelőzésére.

INGYENES ÉR ÁLLAPOTFELMÉRÉS BEJELENTKEZÉSSSEL, AJÁNDÉK MÁGNESKEZÉS!
A pulzáló infrahang gyógyító ereje

A terápia lényege: az artériákban lévő érzésküvel, érlelmeszesedés kezelése pulzáló, alacsonyfrekvenciájú hanghullámokkal. Az újdonság a Sono-terápiában az, hogy egészen speciális rezgéseket alkalmaz, amely minden páciensre egyénileg meghatározottak (a forma, frekvenciaintenzitás, idő vonatkozásában) és a teljes kezelés időtartama alatt pontosan irányítottak.

30 kezelés után 5 ingyenes kezelés januárban és februárban

Az érzésküvel tünetei:

- hideg kezek, lábak, elköklöl, elszíneződött végtagok,
- járáskor görcsben álló lábakra vagy elnehezded, fáradó láb
- szédülés, fülzúgás, feledékenység
- fájdalom, a szívétájon megterhelés halálára.

AJÁNDÉKUTALVÁNY VÁSÁROLHATÓ

Üdülési csekket elfogadunk!

1212 Bp., II. Rákóczi Ferenc út 142. (Korzó üzletház)
T.: 06 (20) 461-1611, 06 (20) 488-8599

LIDÓCENTRUM INGATLANKÖZVETÍTŐ IRODA

1211 Budapest, Kossuth L. u. 63/a.
/Kossuth L. u. – Szent Imre tér sarok/

Alkalmi vételen kínálunk lakásokat, házakat, építési telkeket!
/Ingatlanok már 5MFT –tól/

Ingatlanközvetítés, Pénzügyi tanácsadás, értékbecslés
Ügyvédi szolgáltatás:

Adásvételi szerződés, életjáradék, eltartási szerződés készítése.
Meglévő ügyfeleink részére keresünk eladó, kiadó ingatlanokat!

Tel: 427-0503 • www.lidocentrum.hu

LHT Társasházak Kft.
1211 Budapest, Kossuth L. utca 88/A. fszt.1.
Tel: 06-70/210-1046, www.lht.hu

TÁRSASHÁZKEZELÉS – KÖZÖS KÉPVISELET

Ha minket választanak, akkor

- csökkenek a felesleges kiadások,
- a hátralékok behajtásra kerülnek,
- nagyobb műszaki figyelmet kap a Társasház,
- hamarosan megszépül lakókörnyezetük,
- eredményesen vesznek részt pályázatokon.

ŐSZI-TÉLI AKCIÓ!
(akció időtartama: december 16-ig.)

AJÁNDÉK MŰANYAG REDŐNNYEL!
Akár 1 héten belül beépítve!
5 légkamrás, U=1,1 üveg, német minőség



44.900 Ft 53.200 Ft 61.500 Ft 69.950 Ft

AKÁR ELŐLEG NÉLKÜL IS!
molnarablak.hu Tel.: 06 (20) 4499-404

Az árak tartalmazzák a borítást, a beépítést, külső-belső párnányozást, tekerőkezelést, kiszállítás, redőnyt, de nem tartalmazzák a redőny felszerelést és az ÁFA-t.

Molnárablak Kft., 1114 Budapest, Szabolcska M. u. 3.
Telefon 06 (1) 365-8944, 06 (20) 439-1130
E-mail: info@molnareblak.hu

RENDKÍVÜLI TÉLI AKCIÓ február 29-ig!
Komáromi János kőfaragómestertől!

Minden urna síremlék: 100.000 Ft!
1-es gránit síremlék: 170.000 Ft-tól
2-es gránit síremlék: 290.000 Ft-tól
Nagy fazon- és színválaszték!

Sírköfelújítás:
- áttisztítás
- betűvésés
(ablakpárkányok, konyhai és fürdőszobai pultok)

Telephely:
Csepeli Temető
kapuval szemben!
Rákóczi Ferenc út 251.
T.: 06 (30) 339-0726

www.sirkokomaromi.hu

Tolóajtós beépített gardróbok

Nyitva: H-P: 8-17 Szo: 9-13
www.polgroup.hu
POLGROUP KFT.
XXI. Katona J. u. 62-64.
Tel.: 420-7535